

14^e ÉDITION 2-20 AVRIL 2019

**PANORAMA
DES CINÉMAS
DU MAGHREB
ET DU MOYEN-ORIENT
نوافذ سينمائية**

SAINT-DENIS | PARIS | SEINE-SAINT-DENIS WWW.PCMMO.ORG

Depuis 2006, le Panorama des cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient est un véritable succès et devient un rendez-vous immanquable pour les Dionysiennes et Dionysiens. Il doit sa prospérité à son large éventail cinématographique et à sa programmation diversifiée qui font le bonheur de son public. Pour ces 20 jours de festivités, sont prévus une sélection éclectique de films, des tables-rondes, un concert, une rencontre littéraire...

Leïla Shahid, ancienne représentante de l'Organisation de Libération de la Palestine dans plusieurs capitales européennes, sera la marraine de cette édition 2019 qui portera son regard sur la Tunisie et son cinéma florissant. C'est notamment la réalisatrice Kaouther Ben Hania qui sera mise à l'honneur. Elle nous présentera à cette occasion son dernier court métrage *Les Pastèques du Cheikh*, inédit en France, lors de la soirée d'ouverture le 2 avril suivi de l'avant-première de *Tel Aviv On Fire* de Sameh Zoabi.

De plus, cette 14^e édition met également en avant de nombreux talents dionysiens. Ketty Luntala, réalisatrice et actrice, nous propose de découvrir le scénario de son prochain court métrage *Les Demoiselles* dont l'histoire se déroule au pied de la Basilique. Une soirée sera également consacrée à la poésie arabe à la librairie Folies d'encre en présence de deux auteurs dionysiens Nathalie Bontemps et Golem Haji.

La Ville est ravie d'accueillir pour une 14^e année consécutive le PCMMO, organisé par Indigènes Films en partenariat avec le cinéma l'Écran de Saint-Denis. Cet événement devenu un incontournable du calendrier culturel fait vivre et s'animer la ville autour de sa diversité, son vivre et faire ensemble, sa convivialité et son engagement. Autant de valeurs constitutives de la Ville qu'il nous faut sans cesse promouvoir, protéger et chérir dans ces temps où l'altérité est souvent stigmatisée, où les démarches unilatérales sont promues. La culture nous permet toujours d'ajuster notre regard et notre perception des sociétés actuelles et de leurs évolutions alors saisissons-en nous !

Bonnes projections à vous,

Laurent Russier

En cette 14^e édition de focus Tunisie, Leïla Shahid nous fait l'honneur d'être notre marraine. Très investie, cette ambassadrice culturelle passionnée a proposé des films pour notre programmation et sera présente tout au long du festival. Nous avons également le plaisir d'accueillir pour notre cœur de PCMMO à Saint-Denis, la réalisatrice tunisienne Kaouther Ben Hania dont les films ont fait le tour des festivals les plus prestigieux et dont tous les longs métrages seront projetés. Son dernier court métrage *Les pastèques du Cheikh*, encore inédit en France, sera montré en sa présence le soir d'ouverture, placée sous le signe de la comédie.

Une table ronde autour de la thématique *Femmes et transgression dans le cinéma tunisien* animée par Emna Mrabet, docteure et enseignante en cinéma à l'Université Paris 8, offrira un véritable éventail de l'état de la création féminine tunisienne contemporaine.

Une soirée en hommage à Jocelyne Saab, cinéaste, photographe et plasticienne, et figure incontournable du cinéma libanais disparue en janvier dernier, sera organisée le vendredi 5 avril avec une rencontre littéraire à la librairie Folies d'Encre, suivie d'une projection de deux de ses films au cinéma l'Écran.

Le 14^e PCMMO proposera au public un panorama de pépites cinématographiques de tous genres : de *Casablanca*, chef d'œuvre de l'âge d'or du cinéma Hollywoodien à *Dachra*, film d'horreur tunisien qui explose le box-office en Tunisie, en passant par *Jusqu'à la fin des temps*, projection en partenariat avec Les rendez-vous cinématographiques d'Alger. D'autres nombreux événements jaloneront le festival comme les premières françaises de *Yara*, le dernier film d'Abbas Fahdel, *Béatrice, un siècle* d'Hejer Charf et *À l'aube de nos rêves* d'Emna Mrabet.

Notre ami Zakaria El Ahmadi, fidèle collaborateur du PCMMO, nous a quittés le 22 janvier dernier. Multiple, acteur, régisseur, décorateur, chauffeur, Zakaria était un être lumineux dont tous ceux qui ont croisé son chemin se souviennent. Deux séances à sa mémoire seront organisées pendant le festival pour saluer son travail de comédien : au cinéma l'Écran le samedi 6 avril avec la projection de *Omar m'a tué* de Roschdy Zem et au cinéma l'Entrepôt le vendredi 12 avril avec le film de Kamal El Mahouti, *Mon frère*.

Nous lui dédions cette 14^e édition.

L'équipe du PCMMO

PANORAMA
DES
CINÉMAS
DU MAGHREB
ET DU MOYEN-ORIENT
نوافذ سينمائية

LEÏLA SHAHID Marraine du 14^e PCMMO



Leïla Shahid a fait des études de sociologie et d'anthropologie à l'Université américaine de Beyrouth, un des foyers historiques de la contestation politique palestinienne. Parallèlement, elle s'engage auprès de Yasser Arafat et devient Présidente des étudiants palestiniens de France. Elle participe au lancement de la *Revue d'études palestiniennes*.

Première femme à être nommée par Yasser Arafat représentante de l'Organisation de Libération de la Palestine, elle est nommée en 1989 dans plusieurs capitales européennes, parmi lesquelles Paris en 1993 et Bruxelles en 2005.

Leila Shahid a pris sa retraite en 2015 et se consacre maintenant aux relations avec la société civile et avec le milieu culturel et artistique, notamment à l'Institut des études palestiniennes à Beyrouth, et à la Chaire Mahmoud Darwich à Bruxelles.

En 2016, elle est élue Présidente de la Société des Amis de l'Institut du monde arabe. Depuis un an, elle est marraine d'honneur de l'association Pour la libération des enfants palestiniens emprisonnés.

POUR CETTE 14^e ÉDITION, NOTRE MARRAINE LEÏLA SHAHID NOUS FAIT L'HONNEUR DE SA PRÉSENCE À PLUSIEURS TEMPS FORTS DU FESTIVAL

> À SAINT-DENIS À L'ÉCRAN, LE 2 AVRIL POUR LA SOIRÉE D'OUVERTURE, LE 5 AVRIL POUR L'HOMMAGE À JOCELYNE SAAB ET POUR LA PRÉSENTATION DE BAGHDAD STATION DE MOHAMED AL DARADJI

> À SAINT-OUEN À L'ESPACE 1789, LE 14 AVRIL POUR LA SÉANCE DE RÉSISTANTES DE FATIMA SISSANI

> À PARIS, AU CINÉMA LE LOUXOR, LE 15 AVRIL POUR LA SÉANCE DE BÉATRICE UN SIÈCLE DE HEJER CHARF, À L'INSTITUT DU MONDE ARABE, LES 17 ET 18 AVRIL POUR GOOD MORNING DE BAHIJ HOJEIJ ET FATWA DE MAHMOUD BEN MAHMOUD

> À AUBERVILLIERS AU CINÉMA LE STUDIO, LE 19 AVRIL POUR LA SOIRÉE AVEC L'ASSOCIATION POUR LA LIBÉRATION DES ENFANTS PALESTINIENS EMPRISONNÉS ET LE 20 AVRIL POUR LA JOURNÉE DE CLÔTURE



KAOUTHER BEN HANIA réalisatrice à l'honneur

Née à Sidi Bouzid, Tunisie, en 1977, Kaouter Ben Hania fait des études en cinéma à Tunis, puis à Paris à La Fémis et à la Sorbonne. Ses courts métrages et son premier documentaire *Les Imams vont à l'école* sont sélectionnés dans plusieurs festivals prestigieux. Son premier long métrage de fiction, *Le Challat de Tunis*, ouvre la section de l'ACID, Cannes 2014, et connaît un succès international. Suivront le documentaire *Zaineb n'aime pas la neige* et la fiction *La Belle et la Meute*, sélectionnée à Un certain regard, à Cannes en 2017. En 2018, elle réalise le court métrage *Les Pastèques du Cheikh*, inédit en France.

LA RÉALISATRICE SERA PRÉSENTE POUR LES PROJECTIONS DE SES FILMS AU CINÉMA L'ÉCRAN ET À LA TABLE RONDE FEMMES ET TRANSGRESSION DANS LE CINÉMA TUNISIEN

SAINT-DENIS / SEINE SAINT-DENIS / PARIS

MARDI 2 AVRIL



CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

**20h00 SOIRÉE D'OUVERTURE
LES PASTÈQUES DU CHEIKH**

DE KAOUTHER BEN HANIA / 23'

+ **TEL AVIV ON FIRE**

DE SAMEH ZOABI / 1h37

*Réservation indispensable :**reservations@lecransaintdenis.org* PAGE 8

MERCREDI 3 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

14h00 LE VOLEUR DE BAGDAD

DE MICHAEL POWELL,

LUDWIG BERGER,

TIM WHEELAN / 1h46

PAGE 9

**14h15 TABLE RONDE
FEMMES ET TRANSGRESSION
DANS LE CINÉMA TUNISIEN**

PAGE 9

16h15 À PEINE J'OUVRE LES YEUX

DE LEYLA BOUZID / 1h42

PAGE 9

16h30 RAMDAM de Zangro / 26'+ **LE TICKET** de Ali Marhyar / 15' PAGE 10**18h15 PROGRAMME
DE COURTS MÉTRAGES
DOCUMENTAIRES / 1h14****LES DERNIERS JOURS****D'UN NOUVEL HOMME**+ **I SIGNED THE PETITION**+ **TAHITI**+ **5 ANS APRÈS LA GUERRE** PAGE 11**18h30 WARDI** DE MATS GRORUD / 1h20 PAGE 10**20h00 LES SILENCES DU PALAIS**

DE MOUFIDA TLATLI / 2h07

PAGE 12

20h30 FENÊTRE SUR LE CINÉMA SUBSAHARIEN**LA PETITE VENDEUSE DE SOLEIL**

DE DJIBRIL DIOP MAMBÉTY / 45'

+ **MBI NA MO, TOI ET MOI**

DE RAFIKI FARIALA / 28'

+ **CHAMBRE NUMÉRO UN**

DE LÉILA N'DEYE THIAM / 29' PAGE 12

JEUDI 4 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

18h00 LECTURE PERFORMANCE**ESQUISSE POUR LES DEMOISELLES**DE ET AVEC **KETTY LUNTALA**

ET SES INVITÉ·E·S

PAGE 13

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE / SAINT-DENIS

**18h30 RENCONTRE LITTÉRAIRE
AUTOUR DE LA POÉSIE ARABE
ET LECTURES BILINGUES**EN PRÉSENCE DE **GOLAN HAJI**ET **NATHALIE BONTEMPS**

PAGE 13

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

19h00 CASABLANCA

DE MICHAEL CURTIZ / 1h42

PAGE 14

20h45 LES YEUX DE LA PAROLE

DE DAVID DAURIER, JEAN-MARIE

MONTANGERAND / 1h20

PAGE 13

VENDREDI 5 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

12h15 TEL AVIV ON FIRE

DE SAMEH ZOABI / 1h37

PAGE 8

14h00 HORN

DE GHASIDEH GOLMAKANI / 8'

+ **PIG** DE MANI HAGHIGHI / 1h47 PAGE 14**14h30 AMAL** DE MOHAMED SIAM / 1h23 PAGE 15**17h00 STILL RECORDING** DE SAAED

AL BATAL, GHIATH AYOUB / 2H03

PAGE 21

18h00 L'ESQUIVE

DE ABDELLATIF KECHICHE / 1h57

PAGE 15

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE / SAINT-DENIS

18h00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

EN HOMMAGE À JOCELYNE SAAB

PAGE 16

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

**19h30 HOMMAGE À JOCELYNE SAAB
LES ENFANTS DE LA GUERRE / 10'**+ **BEYROUTH MA VILLE** / 35' PAGE 16**20h30 TEL AVIV ON FIRE**

DE SAMEH ZOABI / 1h37

PAGE 8

21h00 BAGHDAD STATION

DE MOHAMED AL DARADJI / 1h22

PAGE 16

SAMEDI 6 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

13h30 MEKTOUB MY LOVE, CANTO UNO
DE ABDELLATIF KECHICHE / 2h55 **PAGE 17**

14h00 PROGRAMME DE COURTS MÉTRAGES DE FICTION / 1h40
ALAN
+ **LA TRAVERSÉE**
+ **ROUJOULA**
+ **BOLBOL**
+ **BROTHERHOOD** **PAGE 17**

16h00 HEDI, UN VENT DE LIBERTÉ
DE MOHAMED BEN ATTIA / 1h33 **PAGE 18**

16h30 À L'AUBE DE NOS RÊVES
DE EMNA MRABET / 41' **PAGE 18**

17h45 LE CHALLAT DE TUNIS
DE KAOUTHER BEN HANIA / 1h30 **PAGE 19**

18h15 HOMMAGE À ZAKARIA EL AHMADI
OMAR M'A TUER
DE ROSCHDY ZEM / 1h25 **PAGE 18**

20h00 LA BELLE ET LA MEUTE
DE KAOUTHER BEN HANIA / 1h40 **PAGE 19**

20h15 NICE VERY NICE
DE ZIDANI EL KHEYER / 16'
+ **JUSQU'À LA FIN DES TEMPS**
DE YASMINE CHOUIKH / 1h33 **PAGE 20**

22h00 DACHRA DE ABDELHAMID BOUCHNAK / 1h48 **PAGE 20**

DIMANCHE 7 AVRIL

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE / SAINT-DENIS

11h00 BRUNCH LITTÉRAIRE
+ **NOT COVERED**
DE EZAT WAGDI / 7' **PAGE 21**

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

13h45 STILL RECORDING
DE SAAED AL BATALL, GHIATH AYOUB / 2h03 **PAGE 21**

14h00 CINÉ-GOÛTER
AMIR ET MINA, LES AVENTURES DU TAPIS VOLANT
DE KARSTEN KIILERICH / 1h21 **PAGE 22**

16h00 REMISES DES PRIX DES COMPÉTITIONS DE COURTS MÉTRAGES
+ **PAPA HEDI, THE MAN BEHIND THE MICROPHONE**
DE CLAIRE BELHASSINE / 1h26 **PAGE 22**

MAISON DU PEUPLE / PIERREFITTE

16h00 LE TAXI D'AMOUR
DE NIAZI MOUSTAFA / 1h57 **PAGE 23**

THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE / SAINT-DENIS

19h00 LOVE AND REVENGE **PAGE 23**

LUNDI 8 AVRIL

LOUXOR, PALAIS DU CINÉMA / PARIS

20h00 YARA
DE ABBAS FAHDEL / 1h41 **PAGE 24**

MARDI 9 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN / SAINT-DENIS

10h00 JOURNÉE D'ÉTUDES
NOUVELLES DYNAMIQUES CINÉMATOGRAPHIQUES AU MAGHREB ET AU MOYEN-ORIENT **PAGE 24**

15h30 LES SECRETS
DE RAJA AMARI / 1h31 **PAGE 24**

MERCREDI 10 AVRIL

INSTITUT DU MONDE ARABE / PARIS

20h00 UNE URGENCE ORDINAIRE
DE MOHCINE BESRI / 1h25 **PAGE 24**

JEUDI 11 AVRIL

CITÉ INTERNATIONALE DES ARTS

14h à 17h RENCONTRE PROFESSIONNELLE
FFMED **PAGE 25**

CINÉMA L'ENTREPÔT / PARIS

18h30 TOUT EST ÉCRIT
DE SONIA BEN SLAMA / 1h03 **PAGE 25**

20h00 À L'AUBE DE NOS RÊVES
DE EMNA M'RABET / 41' **PAGE 25**

SUIVI D'UNE DISCUSSION ENTRE **SONIA BEN SLAMA** ET **EMNA MRABET** AUTOUR DE LEUR EXPÉRIENCE DE CINÉASTES

VENDREDI 12 AVRIL



CINÉMA L'ENTREPÔT / PARIS

**20h00 HOMMAGE À ZAKARIA EL AHMADI
MON FRÈRE**
DE KAMAL EL MAHOUTI / 1h17 **PAGE 25**

SAMEDI 13 AVRIL

CINÉMA LE STUDIO / AUBERVILLIERS

18h00 TAHITI DE LATIFA SAÏD / 17'
+ **DERWISHA**
DE CAMILLE MILLERAND
ET LEÏLA BERRATO / 40' **PAGE 26**

DIMANCHE 14 AVRIL

ESPACE 1789 / SAINT-OUEN

20h30 RÉSISTANTES
DE FATIMA SISSANI / 1h14 **PAGE 26**

LUNDI 15 AVRIL

LOUXOR, PALAIS DU CINÉMA / PARIS

20h00 BÉATRICE UN SIÈCLE
DE HEJER CHARF / 1h37 **PAGE 26**

MARDI 16 AVRIL

INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM / PARIS

19h00 JE VEUX VOIR DE JOANA HADJITHOMAS,
KHALIL JOREIGE / 1h15 **PAGE 27**

MAGIC CINÉMA / BOBIGNY

20h00 AMAL DE MOHAMED SIAM / 1h23 **PAGE 27**

MERCREDI 17 AVRIL

CINÉMA L'ÉTOILE / LA COURNEUVE

19h00 GAZA, SOUVENIRS
DE SAMUEL ALBARIC / 46'
+ **JEAN GENET, UN CAPTIF AMOUREUX**
DE MICHÈLE COLLERY / 1h14 **PAGE 27**

INSTITUT DU MONDE ARABE / PARIS

20h00 GOOD MORNING
DE BAHIJ HOJEIJ / 1h26 **PAGE 28**

JEUDI 18 AVRIL

CINÉMA LE TRIANON / ROMAINVILLE

20h30 LA LUTTE DES CLASSES
DE MICHEL LECLERC / 1h30 **PAGE 28**

INSTITUT DU MONDE ARABE / PARIS

20h00 FATWA DE MAHMOUD
BEN MAHMOUD / 1h42 **PAGE 28**



ZAINEB N'AIME PAS LA NEIGE

VENDREDI 19 AVRIL

CINÉMA LE STUDIO / AUBERVILLIERS

18h00 LA PÊCHE ET L'OLIVE
DE ABDELATIF BELHAJ
ET LOLITA BOURDET / 1h05 **PAGE 29**

20h00 3000 NUITS
DE MAI MASRI / 1h43
PRÉCÉDÉ D'UNE DISCUSSION AVEC
MÉRIEM DERKAOUI, MAIRE
D'AUBERVILLIERS ET **LEÏLA SHAHID**,
MARRAINE DU 14^e PCMMO **PAGE 29**

SAMEDI 20 AVRIL

CINÉMA LE STUDIO / AUBERVILLIERS

**14h00 L'ÉVOLUTION DU PROCESSUS
DÉMOCRATIQUE EN TUNISIE**
RENCONTRE AVEC **KAMEL JENDOUBI** ET
LEÏLA SHAHID AVEC UN EXTRAIT DU FILM
AUTOMNE TUNISIEN DE KARIN ALBOU
PAGE 30

16h00 SÉANCE DE COURTS MÉTRAGES TUNISIENS
PEAU DE COLLE
DE KAOUTHER BEN HANIA / 23'
+ **LES SOULIERS DE L'AÏD**
DE ANIS LASSOUED / 30' **PAGE 30**

MÉDIATHÈQUE SAINT-JOHN PERSE / AUBERVILLIERS

16h00 LECTURE MUSICALE
APRÈS LA MER / 1h00 **PAGE 31**

CINÉMA LE STUDIO / AUBERVILLIERS

18h00 SOIRÉE DE CLÔTURE
DEMAIN DÈS L'AUBE
DE LOTFI ACHOUR / 1h25
20h00 ZAINEB N'AIME PAS LA NEIGE
DE KAOUTHER BEN HANIA / 1h34
SUIVI D'UN CONCERT ET D'UNE
RESTAURATION À PETIT PRIX **PAGE 31**

FILMS ENFANTS ET JOURNÉES SPÉCIALES AU CINÉMA L'ÉCRAN DE SAINT-DENIS

JOURNÉE DU JURY LYCÉEN

MAR 2 AVR

Le jury lycéen, composé d'élèves de l'option Cinéma et Audiovisuel du lycée Suger de Saint-Denis accompagnés d'élèves du lycée Michel-Ange de Villeneuve-la-Garenne, remettra son prix du court métrage, qui sera doté d'un prix numérique TV5 Monde, dimanche 7 avril à 16h. Les lycéens seront encadrés sur la journée par leur Marraine, **Leyla Bouzid**.

MER 3 AVR > 14h00

À partir de 6 ans - tarif famille

LE VOLEUR DE BAGDAD

de Michael Powell, Ludwig Berger, Tim Wheelan

GRANDE-BRETAGNE / 1940 / COULEUR / 1h46 / VF

AVEC SABU, JOHN JUSTIN, JUNE DUPREZ, CONRAD VEIDT

Le prince Ahmad se fait traîtreusement voler son trône, son pouvoir et ses richesses par son grand vizir, le magicien Jaffar. Emprisonné, il fait la connaissance d'Abu, un jeune voleur d'un optimisme et d'une débrouillardise sans égal. *Ce film est aussi proposé en séances scolaires pendant le festival*

JOURNÉE COLLÉGIENS

JEU 4 AVR > 10h à 16h

EN IMMERSION DE FESTIVAL EN COLLABORATION AVEC CINÉMAS 93

LE MATIN, PROGRAMME DE COURTS MÉTRAGES

LE FILS DU JOUEUR, PEAU DE COLLE, L'ENFANT CHAMEAU, TIKITAT AL SOULIMA

SUIVI L'APRÈS-MIDI DU FILM

PARVANA, une enfance en afghanistan

de Nora Twomey

CANADA-IRLANDE-LUXEMBOURG / 2019 / 1h33 / ANIMATION / VF
Prix du public et du jury au Festival du film d'animation de Annecy 2018

Parvana, onze ans, grandit à Kaboul ravagée par la guerre. Elle aime écouter les histoires que lui raconte son père, lecteur et écrivain public. Mais un jour, il est arrêté et la vie de Parvana bascule à jamais.

PARCOURS

VEN 5 AVR > 10h à 12h30

PARCOURS EN RÉSONNANCE AVEC TAXI TÉHÉRAN POUR LYCÉENS ET APPRENTIS AU CINÉMA (LAAC) EN COLLABORATION AVEC L'ACRIF, ANIMÉ PAR NICOLAS CHAUDAGNE, COORDINATEUR DE LAAC ET ENSEIGNANT À PARIS-EST MARNE-LA-VALLÉE

En route avec Jafar Panahi : « Le cinéaste compose avec la censure que subit son travail, entremêlant dans ses derniers films vérités et mensonges jusqu'au dépassement de la question du faux et du vrai » N. Chaudagne

TROIS VISAGES de Jafar Panahi

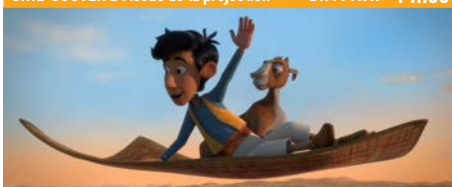
IRAN / 2018 / 1h40 / FICTION / VOSTF

AVEC BEHNAZ JAFARI, JAFAR PANAHI, MARZIYEH REZAEI

Jafar Panahi, accompagné d'une célèbre actrice, prend la route en direction d'un village montagneux à la recherche d'une jeune comédienne en détresse.

CINÉ-GOÛTER à l'issue de la projection

DIM 9 AVR > 14h00



Tarif famille

AMIR ET MINA, LES AVENTURES DU TAPIS VOLANT de Karsten Killeerich

DANEMARK / 2018 / 1h21 / ANIMATION / VF

Amir, un jeune garçon intrépide, s'envole sur un tapis volant et entame un incroyable voyage en compagnie de Raya, sa chèvre, à la recherche d'un trésor que son vieux voisin lui a demandé de rapporter. Aux portes du Palais du Sultan, ils rencontrent Mina. Guidés par la jeune fille malicieuse, ils vont affronter des voleurs, braver les gardes du Palais, défier les crocodiles et déjouer les plans du Sultan.

Voir page 22



LEYLA BOUZID

Marraine du jury lycéen

Réalisatrice et scénariste tunisienne. Elle a réalisé deux courts métrages *Soubresauts* et *Zakaria*. À peine j'ouvre les yeux, son premier long métrage, rencontre un très grand écho dans les festivals internationaux et y remporte plus de 40 prix, avant de connaître un vrai succès lors de sa sortie en salles quasi simultanée en France et en Tunisie.

MATINÉE OPTIONS CAV

LUN 8 AVR > 10h à 12h30

LA MARRAINE **LEYLA BOUZID** ET LES ÉLÈVES DU JURY LYCÉEN PRÉSENTERONT AUX CLASSES CAV DU LYCÉE SUGER LES COURTS MÉTRAGES PRIMÉS ET LE FILM

À PEINE J'OUVRE LES YEUX de Leyla Bouzid

FRANCE-TUNISIE-BELGIQUE / 2015 / 1h42 / FICTION / VOSTF
AVEC BAYA MEDHAFFAR, GHALIA BENALI, AYMEN OMRANI
Prix du public à la Mostra de Venise 2015

2010, quelques mois avant la Révolution, Farah, 18 ans, passe son bac et sa famille l'imagine déjà médecin... Mais elle ne voit pas les choses de la même manière. Elle chante au sein d'un groupe de rock engagé. Elle vibre, s'enivre, découvre l'amour et sa ville de nuit contre la volonté de sa mère qui connaît la Tunisie et ses interdits.

Renseignements

CARINE QUICELET 01 49 33 65 04

MERCI AUX PARTENAIRES DE L'ÉCRAN : L'ACRIF, CINÉMAS 93, LE LYCÉE SUGER DE SAINT-DENIS, LE LYCÉE MICHEL-ANGE DE VILLENEUVE-LA-GARENNE ET LES DISPOSITIFS LYCÉENS ET APPRENTIS AU CINÉMA (LAAC) ET COLLÈGES EN CINÉMA (CAC).



RENCONTRE AVEC **KAOUTHER BEN HANIA**

LES PÂTÈQUES DU CHEIKH

de Kaouther Ben Hania **INÉDIT**

TUNISIE-FRANCE / 2018 / 23' / FICTION / VOSTF
AVEC AHMED HAFIENE, BILEL SLIM, RAMI BRAHEM,
KARIM CHARFI, HALIMA BOUKHRIS

Cheikh Taher est un imam pieux et respecté. Il accepte de prier sur la dépouille d'une femme qu'il ne connaît pas mais son acte de piété s'avère être le péché de trop.

TEL AVIV ON FIRE

de Sameh Zoabi **AVANT-PREMIÈRE**

LUXEMBOURG-FRANCE-ISRAËL-BELGIQUE / 2019 / 1h37 / FICTION / VOSTF

AVEC KAIS NASHEF, LUBNA AZABAL, MAISA ABD ELHADI

Meilleur acteur - Kais Nashef - Mostra de Venise 2018
Grand Prix - Festival International de Saint Jean de Luz 2018

Salam, 30 ans, vit à Jérusalem. Il est Palestinien et stagiaire sur le tournage de la série à succès *Tel Aviv on Fire* ! Tous les matins, il traverse le même check-point pour aller travailler

à Ramallah. Un jour, Salam se fait arrêter par un officier israélien fan de la série. Pour s'en sortir, il prétend en être le scénariste. Pris à son propre piège, Salam va se voir imposer un nouveau scénario. Evidemment, rien ne se passera comme prévu.

« Un bel exemple de comédie d'auteur intelligente, de l'art de tirer parti des clichés avec un grand humour et une façon cinématographique bienvenue de prêcher la paix. » Fabien Lemerrier, *Cineuropa*.

Programmé aussi à l'Ecran
vendredi 5 avril à 12h15 et à 20h30



CINÉMA L'ÉCRAN [1]

MER 3 AVR > 14h00

À partir de 6 ans

LE VOLEUR DE BAGDAD

de Michael Powell, Ludwig Berger,
Tim Wheelan

GRANDE-BRETAGNE / 1940 / COULEUR / 1h46 / VF
AVEC SABU, JOHN JUSTIN, JUNE DUPREZ, CONRAD VEIDT

Le prince Ahmad se fait traîtreusement voler son trône, son pouvoir et ses richesses par son grand vizir, le magicien Jaffar. Emprisonné, il fait la connaissance d'Abu, un jeune voleur d'un optimisme et d'une débrouillardise sans égal. Ahmad découvrira le monde et l'amour en la personne de la princesse de Bassora, qu'avec l'aide d'Abu, il tentera de délivrer des griffes de Jaffar.

Inspiré des *Mille et une nuits*, *Le Voleur de Bagdad* est une splendeur de tous temps considérée comme l'un des sommets du merveilleux.

MERCREDI 3 AVRIL

TABLE RONDE

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

MER 3 AVR > 14h15

EN PARTENARIAT AVEC L'UNIVERSITÉ PARIS 8

Femmes et transgression dans le cinéma tunisien

MODÉRATION : CLAUDINE LE-PALLEC MARAND ET EMNA MRABET, DOCTEURS EN CINÉMA ET ENSEIGNANTES À L'UNIVERSITÉ PARIS 8 SAINT-DENIS

INTERVENANT·E·S : RAJA AMARI, KAOUTHER BEN HANIA, ANISSA DAOUD, KHALED GORBAL

Grâce au militantisme de personnalités emblématiques telles que Tahar Haddad et Habib Bourguiba - par l'établissement du code du statut personnel en 1957 - la femme tunisienne jouit d'un statut unique dans le monde arabe.

Aussi n'est-il pas surprenant que les questions relatives à la condition féminine reviennent de façon récurrente dans le cinéma tunisien. On peut ainsi évoquer *Sejnane* de Abdellatif Ben Ammar, *Le silence des palais* de Moufida Tlatli, *Fatma* de Khaled Ghorbal, *Satin Rouge* de Raja Amari ou encore *La belle et la meute* de Kaouthier Ben Hania.

La représentation de figures féminines se trouve au cœur de nombreuses œuvres et les présences notables de femmes cinéastes et productrices lui confèrent en grande partie sa singularité.

Cette singularité passe souvent par une forme de transgression qui pousse les limites des conventions sociales et offre ainsi aux films une liberté de ton inégalée. L'interrogation des tabous et des règles ancestrales, encore de mise dans la société tunisienne, constitue le fer de lance de cette cinématographie.

Cette table ronde vise à observer l'importance accordée à la représentation et à la représentativité des femmes et à s'interroger sur l'aspect transgressif du cinéma tunisien.



CINÉMA L'ÉCRAN [2]

MER 3 AVR > 16h15

RENCONTRE AVEC BAYA MEDHAFFAR, ACTRICE

À PEINE J'OUVRE LES YEUX

de Leyla Bouzid

FRANCE-TUNISIE-BELGIQUE / 2015 / 1h42 / FICTION / VOSTF
AVEC BAYA MEDHAFFAR, GHALIA BENALI, AYMEN OMrani

Prix du public à la Mostra de Venise 2015

Tunis, été 2010, quelques mois avant la Révolution, Farah 18 ans passe son bac et sa famille l'imagine déjà médecin mais elle ne voit pas les choses de la même manière. Elle chante au sein d'un groupe de rock engagé. Elle vibre, s'enivre, découvre l'amour et sa ville de nuit contre la volonté d'Hayet, sa mère, qui connaît la Tunisie et ses interdits.

« À travers le portrait de cette insoumise, ce teen movie d'émancipation exprime, aussi, la soif de liberté de toute une génération. » Guillemette Odicino, *Télérama*.

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

MER 3 AVR > 16h30

RENCONTRE AVEC **ADAMA BATHILY**, ACTEUR

RAMDAM de Zangro

FRANCE / 2017 / 26' / FICTION

AVEC **LYES SALEM**, **SID AHMED AGOUMI**, **YAMIN DIB**,
ADAMA BATHILY

Dans une petite mosquée du sud-ouest de la France, Amine, imam de profession, est en pleine crise conjugale. Lorsqu'un événement inattendu vient bouleverser la communauté de fidèles, Amine, partagé entre ce nouveau problème et celui de son couple, va devoir gérer l'ingérable...



LE TICKET de Ali Marhyar

FRANCE / 2016 / 15' / FICTION

AVEC **RABAH LOUCIF**, **ALI MARHYAR**, **PASCALE ARBILLOT**,
MEHDI DJAADI, **ADAMA BATHILY**

Sur un malentendu, Aziz est précipité dans un centre de rétention administrative (CRA). Fable lointaine pour cet enfant d'immigré, le CRA devient une réalité lorsqu'il oublie ses papiers et fait le choix de ne pas répondre aux interrogatoires pour échapper à une amende dans les transports. Aziz est français jusqu'au jour où...



CINÉMA L'ÉCRAN [2]

MER 3 AVR > 18h30

Tout public

WARDI de Mats Grorud

NORVÈGE-FRANCE-SUÈDE / 2019 / 1h20 / ANIMATION / VOSTF

Beyrouth, Liban, aujourd'hui. Wardi, une jeune Palestinienne de onze ans, vit avec toute sa famille dans le camp de réfugiés où elle est née. Sidi, son arrière-grand-père adoré, fut l'un des premiers à s'y installer après avoir été chassé de son village en 1948. Le jour où Sidi lui confie la clé de son ancienne maison en Galilée, Wardi craint qu'il ait perdu l'espoir d'y retourner un jour.

« Wardi raconte l'absurdité des camps, l'espoir, les rêves et les luttes de ses habitants. » Stéphanie Loeb, Culturebox.

**Appel à
candidature
Coup de cœur du
public
CATÉGORIE
COURT MÉTRAGE
DOCUMENTAIRE**

Assistez à la séance de courts métrages et désignez votre film favori ! Le Coup de cœur du public du 14^e PCMMO sera annoncé ainsi que le Prix du jury lycéen / TV5 Monde le dimanche 7 avril à 16h. Ouvert à toutes et tous !

Entrée libre :
Présentez-vous à 18h00
dans le hall du cinéma
L'Écran



LES DERNIERS JOURS D'UN NOUVEL HOMME

de Fadi Baki

LIBAN-ALLEMAGNE / 2017 / 30' /
DOCUMENTEUR / VOSTF
AVEC ROMY MELHEM, HOUSSAM
SABBAH, JANNICK MICKLITZ

Une jeune réalisatrice mène une recherche sur la légende de Manivelle, un automate offert au Liban en 1945 qui hante toujours une maison abandonnée de Beyrouth. Il finit par accepter de revenir sous les feux de la rampe et les gens qui le connaissent viennent témoigner à cœur ouvert. C'est le début de la fin du mythe que Manivelle avait construit autour de lui.



I SIGNED THE PETITION

de Mahdi Fleifel

ROYAUME-UNI-ALLEMAGNE-SUISSE
/ 2018 / 10' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Assailli de doutes après avoir signé une pétition demandant au groupe de Thom Yorke de ne pas faire de concerts en Israël, un signataire décide d'appeler un ami palestinien vivant à Londres.

Un film sans corps ni acteurs, avec seulement les voix de personnes tentant de composer avec les contradictions et l'hypocrisie des politiques post-modernes...



TAHITI

de Latifa Saïd

FRANCE-ALGÉRIE / 2018 / 17' /
DOCUMENTAIRE

Tahiti, 35 ans, est Camerounais. Migrant sans papiers, il vit et travaille depuis dix ans à l'Aéro-Habitat d'Alger mais sans que sa situation ne soit régularisée.

Les jours passent et se ressemblent tandis que sa famille, au Cameroun, l'incite à rentrer auprès d'elle.

Programmé aussi
au Studio samedi 13 avril à 18h00
Voir page 26



CINQ ANS APRÈS LA GUERRE

de Samuel Albaric,
Martin Wiklund,
Ulysse Lefort

FRANCE / 2017 / 17' /
DOCUMENTAIRE / VF

Comment grandit-on avec un père irakien absent et une mère juive omniprésente ?

Tim, traversé par les grands bouleversements du monde actuel, essaye tant bien que mal d'y trouver sa place.



CINÉMA L'ÉCRAN [1]

MER 3 AVR > 20h00

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **EMNA MRABET**, DOCTEURE EN CINÉMA ET ENSEIGNANTE

LES SILENCES DU PALAIS

de Moufida Tlatli

FRANCE-TUNISIE / 1994 / 2h07 / FICTION / VOSTF
AVEC HEND SABRI, SAMI BOUAJILA, AMEL HEDHILI

Mention spéciale - Caméra d'Or, 1994, Festival de Cannes

Alia, 25 ans, n'en peut plus de chanter dans les mariages. L'annonce de la mort du prince Sid'Ali la replonge brutalement dans son passé. À l'occasion des obsèques, elle revisite le palais de son enfance et de son adolescence, où elle est née d'une mère servante et d'un père inconnu... qui pourrait être le prince.

« Il y a dans ce film délicat et têtue de quoi largement chambouler les sens. D'abord parce qu'on y voit l'invisible : la vie de ces femmes, mi-maîtresses, mi-esclaves, claquemurées pour la vie dans la solitude d'un palais arabe. Sur tout, Moufida Tlatli a trouvé le bon fil pour tisser son film : la musique. Sa voix sublime va en effet constituer pour Alia l'unique chance de salut. » Trigon-film.org.

FENÊTRE SUR LE CINÉMA SUBSAHARIEN

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

MER 3 AVR > 20h30

EN PARTENARIAT AVEC **LES ATELIERS VARAN**

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **CATHERINE HALLER**, PROGRAMMATRICE HISTORIQUE DU CINÉMA L'ÉCRAN



LA PETITE VENDEUSE DE SOLEIL

de Djibril Diop Mambéty

SÉNÉGAL-FRANCE-SUISSE / 1999 / 45' / FICTION / VOSTF
AVEC LISA BALERA, AMINATA FALL, TAYEROU M'BAYE

Depuis longtemps, la vente des journaux à la criée dans les rues de Dakar est l'apanage des garçons. Ce matin, cette mainmise est contestée.



MBI NA MO, TOI ET MOI

de Rafiki Fariala

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE / 2017 / 28' / DOCUMENTAIRE / VOSTF
Sélection FIPADOC 2019 Section jeune création

Agou et Emélie vivent ensemble dans un petit une pièce de Bangui. Jeunes, beaux, branchés, ils parlent d'amour et se rêvent une vie comme dans les séries américaines.



CHAMBRE N°1

de Leïla N'deye Thiam

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE-FRANCE / 2018 / 29' / VOSTF

Sélection Visions du Réel 2018, section opening scenes

« Dans la salle n°1 du service de traumatologie de l'Hôpital communautaire de Bangui, dix femmes attendent de pouvoir enfin sortir et rentrer chez elles. Elles ont chacune vécu différentes expériences et difficultés. Alors qu'elles patientent, de nombreuses discussions s'engagent. Elles partagent soucis, espoirs, projets, mais aussi plaisanteries, rires et bonne humeur. » Giona A. Nazzaro, Visions du Réel.

LECTURE PERFORMANCE *Entrée libre*

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

JEU 4 AVR > 18h00



Esquisse pour Les Demoiselles

DE ET AVEC **KETTY LUNTALA** ET SES INVITÉ.E.S **LÉO BAHON**,
CLAIRE-AUORE BARTOLO, **HARRISON MPAYA**

ACCOMPAGNEMENT ARTISTIQUE **ANOUCHE PARÉ**

Dans le cadre de la réalisation de son premier court métrage dont le tournage est prévu courant 2019, la jeune comédienne et réalisatrice Ketty Luntala, lauréate de la bourse FoRTE de la région Ile-de-France, propose une lecture de son scénario.

« C'est l'histoire d'une rencontre, celle de deux adolescents qui prétextent une visite de la Basilique pour faire plus ample connaissance. Moussa, jeune Dionysien, qui partage son temps entre ses études de maths, ses cours particuliers et son job d'agent de sécurité à la Basilique et Lucie, pensionnaire à la Maison d'éducation de la Légion d'honneur. J'envisage cette présentation publique comme le point de départ d'un projet plus conséquent et comme l'occasion de vous le donner à voir, imaginer, rêver ou penser. Cette lecture, composée de morceaux choisis du scénario et d'extraits de textes (Baldwin, Laferrière, Zeniter...), sera donnée à plusieurs voix et en musique par les comédiens et le compositeur du film. » Ketty Luntala.

RENCONTRE LITTÉRAIRE + PROJECTION

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE

JEU 4 AVR > 18h30

Entrée libre

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION JALSSA, COURS
D'ARABE À SAINT-DENIS

RENCONTRE ET LECTURES BILINGUES EN PRÉSENCE DES
AUTEURS DE L'ADAPTATION, **GOLAN HAJI** ET **NATHALIE
BONTEMPS**, AINSI QUE DE **MATHILDE CHÈVRE**, ÉDITRICE DU
PORT A JAUNI ET DE **FADY JOMAR**, POÈTE



Mu'allaga, un poème suspendu

Présentation de *Mu'allaga, un poème suspendu* aux éditions Le Port a jauni. Cette maison d'édition se consacre au bilingue français-arabe et pose texte et image sur un pied d'égalité. Le « Poème suspendu » est une réécriture en français et en arabe moderne de la *Mu'allaga* d'Imru al-Qays, prince nomade de l'époque préislamique, dont le poème est devenu l'un des textes phares du patrimoine arabe.

Dans un deuxième temps, Fady Jomar, poète syrien, lira un texte issu de son nouveau recueil, accompagné de sa traduction.

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

JEU 4 AVR > 20h45



RENCONTRE AVEC **DAVID DAURIER**, **JEAN-MARIE
MONTANGERAND**, RÉALISATEURS, **FADY JOMAR**, AUTEUR
ET **ANTOINE PERRAUD**, JOURNALISTE À MÉDIAPART ET
FRANCE CULTURE

LES YEUX DE LA PAROLE

de David Daurier,
Jean-Marie Montangerand **INÉDIT**

FRANCE / 2019 / 1h20 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

« Même si vous tuez un poète, mille chansons lui survivront. » Des collégiens d'une banlieue d'Aix-en-Provence assistent à la création d'un opéra en arabe, écrit par un poète syrien en exil. Des paroles qui résonneront bien au-delà de leur cour d'école.

« Un véritable poème en images, à l'esthétique saisissante. »
Nadia Yafi, *Orient XXI*.

JEUDI 4 AVRIL

SAINT-DENIS



CINÉMA L'ÉCRAN [1]

JEU 4 AVR > 19h00

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR
LAURENT AKNIN, HISTORIEN DU CINÉMA

CASABLANCA de Michael Curtiz

ÉTATS-UNIS / 1947 / 1h42 / FICTION / VOSTF
AVEC HUMPHREY BOGART, INGRID BERGMAN, PAUL HENREID

À Casablanca, pendant la Seconde Guerre mondiale, le night-club le plus couru de la ville est tenu par Rick Blaine, un Américain en exil. Mais l'établissement sert également de refuge à ceux qui voudraient se procurer les papiers nécessaires pour quitter le pays. Lorsque Rick voit débarquer un soir le dissident politique Victor Laszlo et son épouse Ilsa, quelle n'est pas sa surprise de retrouver dans ces circonstances le grand amour de sa vie...

« Film mythique de l'âge d'or hollywoodien, Casablanca reste une singularité irréductible à un genre particulier. Dans ce cadre fantasmé, Casablanca est le syncrétisme du film d'aventures exotiques américain, avec le Film Noir dont Bogart est devenu l'icône. » Laurent Aknin.

JEUDI 4 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

VEN 5 AVR > 14h00



EN PARTENARIAT AVEC IRAN CINÉ PANORAMA

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR BAMCHADE POURVALI, HISTORIEN DU CINÉMA, FONDATEUR DU SITE IRAN CINÉ PANORAMA

HORN de Ghasideh Golmakani INÉDIT

IRAN / 2018 / 8' / FICTION / VOSTF
AVEC SHIVA EBRAHIMI, DARIUSH ASHRAFI, MEHRDAD HAMRAHI, MAHMOUD KASHANI, ALIREZA SANIFAR, SHAHIN SHAJARI, KOHAN MILAD, YARI AKBAR YAZDI

Une femme essaie de trouver une place pour garer sa voiture à Téhéran. En retard pour un rendez-vous d'affaires, les hommes dans la rue perturbent sa concentration pendant qu'elle conduit. Elle finit par trouver une solution pour les confronter...

VENREDI 5 AVRIL



PIG de Mani Haghighi

Avertissement : des scènes, des propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs

IRAN / 2018 / 1h47 / FICTION / VOSTF
AVEC HASAN MA'JUNI, LEILA HATAMI, LEILI RASHIDI

Un mystérieux serial killer s'attaque aux cinéastes les plus adulés de Téhéran. Hasan Kasmai, un réalisateur, est étrangement épargné. Censuré depuis des mois, lâché par son actrice fétiche, il est aussi la cible des réseaux sociaux. Vexé, au bord de la crise de nerfs, il veut comprendre à tout prix pourquoi le tueur ne s'en prend pas à lui et cherche, par tous les moyens, à attirer son attention.

« Une comédie gargantuesque et démesurée aux allures de thriller, qui n'en est pas moins une satire féroce de la censure dans le cinéma iranien. » Clarisse Fabre, Le Monde.

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

VEN 5 AVR > 14h30

EN PARTENARIAT AVEC **LA MAISON DES SÉNIORS**RENCONTRE AVEC **AZZA MOUELHI** DE JUSTE DOC

AMAL de Mohamed Siam

ÉGYPTÉ-LIBAN-ALLEMAGNE-FRANCE-NORVÈGE-DANEMARK / 2019 / 1h23 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Tanit d'or aux Journées Cinématographiques de Carthage JCC 2018

Amal est une chipie : elle souffle les bougies des autres, tient tête à des policiers en manifestation, elle fume si elle veut, elle grandit si elle veut. Elle se cherche. Si être une femme dans une Égypte post-révolutionnaire signifie renoncer à sa liberté, alors à quoi bon ?

Programmé aussi au **Magic Cinéma mardi 16 avril à 20h** en présence du réalisateur
Voir page 27

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

VEN 5 AVR > 12h15

TEL AVIV ON FIRE de Sameh Zoabi

Voir page 8

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

VEN 5 AVR > 17h00

STILL RECORDING de Saeed Al Batal, Ghiath Ayoub

Voir page 21

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

VEN 5 AVR > 18h00

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **EMNA MRABET**, AUTRICE D'UNE THÈSE SUR ABDELLATIF KECHICHE

L'ESQUIVE de Abdellatif Kechiche

FRANCE / 2004 / 1h57 / FICTION / VF
 AVEC **OSMAN ELKHARRAZ, SARA FORESTIER, SABRINA OUAZANI**

Prix du meilleur Film et meilleur Réalisateur aux Césars 2005

Abdelkrim, dit Krimo, quinze ans, vit dans une cité HLM de la banlieue parisienne. Il partage avec sa mère, employée dans un supermarché, et son père, en prison, un grand rêve fragile : partir sur un voilier au bout du monde. En attendant, il traîne son ennui dans un quotidien banal de cité, en compagnie de son meilleur ami Eric et de leur bande de copains. C'est le printemps et Krimo tombe sous le charme de sa copine de classe, Lydia, une pipelette vive et malicieuse...

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

VEN 5 AVR > 20h30

TEL AVIV ON FIRE de Sameh Zoabi

Voir page 8

VENDREDI 5 AVRIL

15

SAINT-DENIS

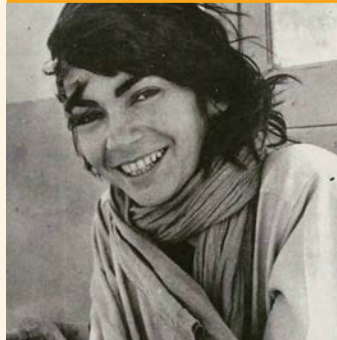
HOMMAGE À JOCELYNE SAAB

REPORTER DE GUERRE, CINÉASTE ET ARTISTE PLASTICIENNE
POUR HONORER SON TRAVAIL ET SA MÉMOIRE

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE

VEN 5 AVR > 18h00

Entrée libre



RENCONTRE LITTÉRAIRE EN PRÉSENCE DE
MATHILDE ROUXEL, DOCTORANTE ET DE
DAVID FAROULT, MAÎTRE DE CONFÉRENCES
EN CINÉMA ET AUTEUR

Jocelyne Saab débute sa carrière en 1973 en devenant reporter de guerre au Moyen-Orient. En 1975, elle réalise son premier long métrage documentaire, *Le Liban dans la Tourmente*. Elle couvre ensuite pendant quinze ans la guerre du Liban au cours de laquelle elle réalise près de trente documentaires. En 1985, son premier long métrage de fiction, *Une vie suspendue*, est sélectionné à Cannes à la Quinzaine des réalisateurs. En 1993, elle dédie un docu-fiction, *Il était une fois Beyrouth, histoire d'une star*, composé essentiellement d'images d'archives, à l'anniversaire des cent ans du cinéma. En 2005, elle réalise *Dunia* sur le thème du plaisir, ce qui lui vaut des menaces de mort des fondamentalistes égyptiens. À partir de 2006, Jocelyne Saab se tourne vers l'art contemporain et présente plusieurs expositions à travers le monde.

Jocelyne Saab, la mémoire indomptée

de Mathilde Rouxel

Version remaniée d'un mémoire de master, cette monographie analyse l'œuvre de la cinéaste et photographe franco-libanaise, Jocelyne Saab. L'autrice propose une approche esthétique de ses productions artistiques et cinématographiques à travers les thèmes récurrents, le corps, la liberté, la vie, etc. Et montre la dimension politique de son travail.

Zones de guerre

de Jocelyne Saab

L'œuvre photographique de Jocelyne Saab témoigne de cinq décennies de conflits dans le tiers-monde en général et au Moyen-Orient en particulier, histoire saisie dans l'étendue et la diversité de ses dimensions, blessures, disparitions et renaissances. L'ensemble permet à la fois de suivre un panorama exceptionnel de l'histoire contemporaine (Liban, Libye, Egypte, Iran, Sahara occidental, Kurdistan, Vietnam...), et de découvrir le regard analytique et aimant d'une artiste engagée.

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

VEN 5 AVR > 19h30

SÉANCE EN PRÉSENCE DE
MATHILDE ROUXEL, DOCTORANTE,
ALAA MANSOUR, ARTISTE ET CINÉASTE
ET **OLIVIER HADOUCHI**, HISTORIEN DU CINÉMA



LES ENFANTS DE LA GUERRE

de Jocelyne Saab

LIBAN / 1976 / 10' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Quelques jours après un massacre dans un bidonville proche de Beyrouth, la réalisatrice retrouve les enfants qui y ont survécu. Elle se rapproche d'eux en leur offrant des crayons pour dessiner. Un lien se crée entre eux. Ils la laissent filmer leurs jeux, guerriers et violents : ils répètent les scènes d'horreur qu'ils ont vues se dérouler sous leurs yeux...



BEYROUTH MA VILLE

de Jocelyne Saab **COPIE RESTAURÉE**

LIBAN / 1982 / 35' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

En juillet 1982, l'armée israélienne assiège Beyrouth. Quatre jours plus tôt, Jocelyne Saab voit sa maison brûler et 150 ans partir en fumée. Elle se pose alors la question : quand tout cela a-t-il commencé ? Chaque lieu deviendra alors une histoire et chaque nom une mémoire, l'histoire d'un siècle.

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

VEN 5 AVR > 21h00



EN PARTENARIAT AVEC
L'INSTITUT DU MONDE ARABE,
LA SOCIÉTÉ DES AMIS DE L'INSTITUT DU MONDE ARABE
ET **LES RENCONTRES INTERNATIONALES DE CINÉMA D'AFILAM**

RENCONTRE AVEC **MOHAMED AL DARADJI**
ET **LEILA SHAHID**, MARRAINE DU 14^e PCMMO

BAGHDAD STATION

de Mohamed Al Daradji

IRAK-ROYAUME-UNI-FRANCE-QATAR-
PAYS-BAS / 2019 / 1h22 / FICTION / VOSTF
AVEC **ZAHRAA GHANDOUR**, **AMEER JABARAH**,
BENNETT DE BRABANDÈRE

Grand prix du Festival des Cinémas Arabes 2018

Bagdad 2006. Le jour de l'exécution de Saddam Hussein, Sara se rend à la gare centrale de Bagdad avec l'intention de commettre un attentat suicide. Un funeste projet qui sera compromis par sa rencontre avec Salam. Il en appelle à son humanité pour sauver sa peau bien sûr, mais aussi la vie des passants, inconscients du danger qui les guette.

VENDREDI 5 AVRIL

CINÉMA L'ÉCRAN [2] SAM 6 AVR > 13h30



MEKTOUB MY LOVE, CANTO UNO

de Abdellatif Kechiche

FRANCE / 2018 / 2h55 / FICTION
AVEC SHAÏN BOUMEDIENE, SALIM
KECHIOUCHE, OPHÉLIE BAU

Swann d'or du meilleur film au Festival du Film de Cabourg – Journées romantiques 2018

Sète, 1994. Amin, apprenti scénariste installé à Paris, retourne un été dans sa ville natale, pour retrouver famille et amis d'enfance. Fasciné par les nombreuses figures féminines qui l'entourent, Amin reste en retrait et contemple ces sirènes de l'été, contrairement à son cousin qui se jette dans l'ivresse des corps. Mais quand vient le temps d'aimer, seul le destin - le mektoub - peut décider.

« Une fusion, un tourbillon qui donnent l'illusion de l'éternité. » Jacques Morice, *Télérama*.

SAMEDI 6 AVRIL

COMPÉTITION / PROGRAMME COURTS MÉTRAGES DE FICTION *Durée 1h40*

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

SAM 6 AVR > 14h00

Appel à candidature Coup de cœur du public CATÉGORIE COURT MÉTRAGE DE FICTION

Assistez à la séance de courts métrages et désignez votre film favori ! Le Coup de cœur du public du 14^e PCMMO sera annoncé ainsi que le Prix du jury lycéen, le dimanche 7 avril à 16 heures. Ouvert à toutes et tous !

Entrée libre : Présentez-vous à 13h45 dans le hall du cinéma l'Écran



ROUJOULA de Ilias El Faris

MAROC-FRANCE / 2010 / 22' / FICTION / VOSTF
AVEC IMAD FIJJAJ, ABDERRAHIM TAMIMI

C'est bientôt l'Aïd el-Kebir à Casablanca. Imad, vendeur ambulant de DVDs piratés, n'a toujours pas la somme pour acheter le mouton du sacrifice. Un bon prétexte pour exploiter son petit frère studieux en l'obligeant à faire le gardien de voitures sur le trottoir d'en face.



ALAN de Mostafa Gandomkar

IRAN / 2016 / 21' / FICTION / VOSTF
AVEC SHAFI SAEDI, SALAH SOLTANI, JAMAL
HAJZADEH, NEGIN PAYASHI

En Syrie et en Irak, de nombreuses familles kurdes ont perdu leur maison dans les attaques de l'État islamique. Voici l'histoire de l'une d'entre elles.



BOLBOL de Khadija Lemkecher

TUNISIE / 2017 / 23' / FICTION / VOSTF
AVEC FATMA BEN SAÏDANE, FATHI AKKARI

Bolbol s'est mariée sur le tard avec Amor. Sa vie : le train-train quotidien. Un soir on l'invite à un mariage et cet événement fera d'elle une invitée titulaire dans tous les mariages qui se tiendront dans cette salle des fêtes. Une fresque comique des mariages à la tunisienne, orchestrée par une Bolbol libérée et épanouie.



LA TRAVERSÉE de Ameen Nayfeh

PALESTINE / 2017 / 10' / FICTION / VOSTF
AVEC MOTAZ MALHEES, YARA ELHAM

Shady et sa sœur Maryam sont très excités : ils vont rendre visite à leur grand-père malade de l'autre côté du mur. Mohamed, leur frère aîné, arrive à la hâte avec le permis de passage. Ils arrivent au checkpoint, mais avoir un permis ne suffit pas toujours pour pouvoir passer !



BROTHERHOOD de Meryam Joobeur

TUNISIE-CANADA-QATAR-SUÈDE / 2018 / 25' / FICTION / VOSTF
AVEC KAIS AYARI, MOHAMED GRAÏA,
MOULDI KRIDEN

Mohamed, un berger vivant en Tunisie rurale avec sa femme et ses deux fils, est profondément ébranlé lors du retour de Syrie de son fils aîné Malik. La tension entre le père et le fils s'intensifie jusqu'à atteindre un point de rupture.

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

SAM 6 AVR > 16h00

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **MAJD MASTOURA**, ACTEUR

HEDI, UN VENT DE LIBERTÉ

de Mohamed Ben Attia

TUNISIE, BELGIQUE, FRANCE / 2016 / 1h33 / FICTION / VOSTF
AVEC MAJD MASTOURA, RYM BEN MESSAOUD,
SABAH BOUZOUITA

Ours d'argent du Meilleur Acteur à la Berlinale 2016

Hedi est un jeune homme sage et réservé. Passionné de dessin, il travaille sans enthousiasme comme commercial. Il reste soumis aux conventions sociales et laisse sa famille prendre les décisions à sa place. Alors que sa mère prépare activement son mariage, son patron l'envoie à Mahdia à la recherche de nouveaux clients. Hedi y rencontre Rim, animatrice dans un hôtel local, femme indépendante dont la liberté le séduit. Pour la première fois, il est tenté de prendre sa vie en main.

« Le premier long métrage de Mohamed Ben Attia est une peinture subtile de la société de l'après Ben Ali et le récit d'un coup de foudre. » Thomas Sotinel, *Le Monde*.

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

SAM 6 AVR > 16h30

RENCONTRE AVEC **EMNA MRABET**

À L'AUBE DE NOS RÊVES

de Emna Mrabet **INÉDIT**

TUNISIE / 2019 / 41' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Ce film propose un voyage dans la Tunisie postrévolutionnaire à travers la parole et le récit d'une jeunesse, de ses espoirs, de ses craintes, de ses désillusions.

À *L'aube de nos rêves* se dessine comme un éclairage sur l'actualité de ce pays initiateur des « printemps arabes ». Huit ans après la révolution de janvier 2011, que subsiste-t-il de ce vaste vent d'enthousiasme et d'espoir insufflé chez tous les citoyens, toutes classes et toutes tranches d'âge confondues ?

Programmé aussi à **L'Entrepôt jeudi 11 avril à 21h**
en présence de la réalisatrice

Voir page 25

SÉANCE HOMMAGE

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

SAM 6 AVR > 18h15



SÉANCE À LA MÉMOIRE DE **ZAKARIA EL AHMADI**, COMÉDIEN,
DÉCORATEUR, COLLABORATEUR DU PCMMO,
DISPARU PRÉMATURÉMENT EN JANVIER

OMAR M'A TUER

de Roschdy Zem

FRANCE / 2011 / 1h25 / FICTION
AVEC SAMI BOUAJILA, DENIS PODALYDÈS,
MAURICE BÉNICHOU, ZAKARIA EL AHMADI

Le 24 juin 1991, Ghislaine Marchal est retrouvée morte dans la cave de sa villa de Mougins. Des lettres de sang accusent : « Omar m'a tuer ». Quelques jours plus tard, Omar Raddad, son jardinier, est écroué à la prison de Grasse. Il parle peu, comprend mal le français, a la réputation d'être calme et sérieux. Dès lors, il est le coupable évident. Il n'en sortira que 7 ans plus tard, gracié, mais toujours coupable aux yeux de la justice. En 1994, révolté par le verdict, Pierre-Emmanuel Vaugrenard, écrivain convaincu de l'innocence d'Omar Raddad, s'installe à Nice pour mener sa propre enquête et rédiger un ouvrage sur l'affaire...

Zakaria El Ahmadi joue le compagnon de cellule d'Omar Raddad.

RENCONTRE AVEC **KAOUTHER BEN HANIA**

LE CHALLAT DE TUNIS

de Kaouther Ben Hania

TUNISIE-FRANCE / 2015 / 1h30 / FICTION / VOSTF

AVEC JALLEL DRIDI, MOHAMED SLIM BOUCHIHA, NARIMÈNE SAIDANE

Tunis, avant la révolution. En ville une rumeur court, un homme à moto, armé d'un rasoir, balafrait les fesses des femmes qui ont la malchance de croiser sa route. On l'appelle le Challaat, « le balafreur ». Fait divers local ? Manipulation politique ? D'un quartier à l'autre, on en plaisante ou on s'en inquiète, on y croit ou pas, car tout le monde en parle sauf que personne ne l'a jamais vu. Dix ans plus tard, sur fond de post-révolution, les langues se délient. Une jeune réalisatrice décide d'enquêter pour élucider le mystère du Challaat de Tunis. Ses armes : humour, dérision, obstination.

« Un portrait lucide et hilarant de la Tunisie. » Frédéric Mercier, *Transfuge*

SAMEDI 6 AVRIL

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **KAOUTHER BEN HANIA**

LA BELLE ET LA MEUTE

de Kaouther Ben Hania

TUNISIE-FRANCE-SUÈDE-NORVÈGE-LIBAN-QATAR-SUISSE / 2017 / 1h40 / FICTION / VOSTF

AVEC MARIAM AL FERJANI, GHANEM ZRELLI, NOOMANE HAMDA

Sélection un certain regard – Cannes 2017

Lors d'une fête étudiante, Mariam, jeune Tunisienne, croise le regard de Youssef. Quelques heures plus tard, Mariam erre dans la rue en état de choc.

Commence pour elle une longue nuit durant laquelle elle va devoir lutter pour le respect de ses droits et de sa dignité. Mais comment peut-on obtenir justice quand celle-ci se trouve du côté des bourreaux ?

« Thriller surprenant, La Belle et la Meute est, avant tout, la chronique de la naissance d'une conscience politique » Guillemette Odicino, *Télérama*.

SOIRÉE LES RENDEZ-VOUS CINÉMATOGRAPHIQUES D'ALGER

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

SAM 6 AVR > 20h15



EN PARTENARIAT AVEC LES RENDEZ-VOUS CINÉMATOGRAPHIQUES D'ALGER

RENCONTRE AVEC YASMINE ET KARIMA CHOUIKH

NICE VERY NICE

de Zidani El Kheyer **INÉDIT**

ALGÉRIE / 2017 / 16' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Didou a 88 ans et a passé sa vie à entretenir la mémoire de sa femme décédée. Sa maison est décorée de coquillages et les murs sont tapissés de photos d'elle. Devenu guide dans la Casbah, il évoque sa femme avec passion aux touristes.

JUSQU'À LA FIN DES TEMPS

de Yasmine Chouikh **INÉDIT**

ALGÉRIE / 2017 / 1h33 / FICTION / VOSTF
AVEC DJILLALI BOUDJEMAA, JAMILA ARRES,
MOHAMED TAKIRET

Grand Prix du Festival d'Annaba du film méditerranéen 2018

Ali, fossoyeur septuagénaire et gardien du cimetière de Sidi Boulekbour, et Djoher, veuve septuagénaire également qui visite pour la première fois ce cimetière pour se recueillir sur la tombe de sa sœur. Malgré la grande réserve de cette femme, une complicité semble naître entre les deux personnages.



CINÉMA L'ÉCRAN [2]

SAM 6 AVR > 22h00

EN PARTENARIAT AVEC CINÉMA TUNISIEN
ET MOON AND STARS

DACHRA

de Abdelhamid Bouchnak **INÉDIT**

TUNISIE / 2018 / 1h48 / FICTION / VOSTF
AVEC YASSMINE DIMASSI, AZIZ JBALI, BILEL SLATNIA

Yasmine, étudiante en journalisme, et ses deux amis Walid et Bilel enquêtent sur l'affaire non élucidée Mongia, du nom d'une femme retrouvée mutilée vingt-cinq ans plus tôt qui est aujourd'hui internée, suspectée de sorcellerie. Leur enquête les conduit jusqu'à Dachra, village archaïque et menaçant, isolé dans la campagne tunisienne.

« La Tunisie se fait une place dans le cinéma d'horreur avec ce premier film maîtrisé et efficace ! Entre Le projet Blair Witch et La Colline à des yeux » Erwan Weymeersch, membre du comité de visionnage du PCMMO.

BRUNCH LITTÉRAIRE PRÉSENTATION DES OUVRAGES SYRIE ET YÉMEN *Entrée libre*

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE

DIM 7 AVR > 11h00

RENCONTRE AVEC **FRANCK MERMIER**, ANTHROPOLOGUE, SPÉCIALISTE DES SOCIÉTÉS ARABO-MUSULMANES, PRINCIPALEMENT DU YÉMEN ET DU LIBAN ET **MARIANNE BABUT**, TRADUCTRICE



Écrits libres de Syrie. De la révolution à la guerre

SOUS LA DIRECTION DE **FRANCK MERMIER**
PARIS, CLASSIQUES GARNIER, 2018.

La guerre en Syrie est devenue une question mondiale sur laquelle la population syrienne semble avoir peu de prise. Depuis la révolution de 2011, cependant, nombreux sont les Syriens qui, par un désir militant de témoignage et de compréhension, se sont mués en chroniqueurs ou en analystes de la situation syrienne. Ils ont ainsi produit des récits et créé de nouveaux langages pour donner du sens à une tragédie qui leur échappe mais dont le premier responsable est l'État assadien. Composé de témoignages et d'études traduits de l'arabe, cet ouvrage forme une chronique de l'intérieur de la révolution et de la guerre en Syrie rédigée par des auteurs syriens, intellectuels engagés ou simples témoins. La plupart des textes ont été traduits de l'arabe par Marianne Babut.



Yémen. Ecrire la guerre

SOUS LA DIRECTION DE **FRANCK MERMIER**
PARIS, CLASSIQUES GARNIER, 2018.

Pour briser le mur du silence qui entoure la société yéménite et que l'embargo imposé par la coalition arabe reproduit sur les plans matériel et humain, la traduction donne accès à des voix et à des manières de voir qui bousculent le quant-à-soi figé de nos catégories. Dans leur tentative de donner du sens à une situation de guerre qui met en cause l'intégrité du pays, les auteurs yéménites, publiés dans ce recueil, partagent un même regard critique, avec cependant des sensibilités différentes. Ce que reflète la diversité des genres d'écriture présents dans cet ouvrage qui nous fait découvrir des visions de l'intérieur sur la guerre du Yémen, le pays le plus pauvre de la péninsule Arabique. La plupart des textes ont été traduits de l'arabe par Marianne Babut.

PRÉCÉDÉ DE LA PROJECTION DE



NOT COVERED de Ezat Wagdi **INÉDIT**

YÉMEN-MALAISIE / 2017 / 7' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Quand la caméra devient une passion, une malédiction et en même temps un outil pour révéler la contradiction entre le Yémen et le reste du monde.

DIMANCHE 7 AVRIL



CINÉMA L'ÉCRAN [2]

DIM 7 AVR > 13h45

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **QUTAIBA BARHAMJI**, MONTEUR DU FILM

STILL RECORDING de Saaed Al Batal, Ghiath Ayoub

ALLEMAGNE-LIBAN-FRANCE / 2019 / 2h03 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Prix Mario Serandrei à la Semaine de la Critique – Venise édition 2018

En 2011, Saeed et Milad décident de quitter Damas pour rejoindre Douma, Ghouta Orientale, et participer à la révolution syrienne. Les événements se précipitent : Douma est libérée par les rebelles, l'enthousiasme révolutionnaire gagne la jeunesse, puis c'est la guerre, le siège, la famine... Pendant plus de 4 ans, ils ont filmé la vie à Douma, depuis l'euphorie des débuts jusqu'à la détresse et au désenchantement qui se sont installés au fil des années.

« Still recording propose notamment une plongée dans la Ghouta orientale, en Syrie, aux côtés de deux cameramen qui risquent leur vie pour garder une trace des combats » Sylvia Revello, *Le Temps*.

Programmé aussi à l'Ecran vendredi 5 avril à 17h

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

DIM 7 AVR > 14h00

*À partir de 3 ans*

AMIR ET MINA, LES AVENTURES DU TAPIS VOLANT

de Karsten Kailerich **AVANT-PREMIÈRE**

DANEMARK / 2019 / 1h21 / ANIMATION / VF

Amir, un jeune garçon intrépide, s'envole sur un tapis volant et entame un incroyable voyage en compagnie de Raya, sa chèvre, à la recherche d'un trésor que son vieux voisin lui a demandé de rapporter. Aux portes du Palais du Sultan, ils rencontrent Mina. Guidés par la jeune fille malicieuse, ils vont affronter des voleurs, braver les gardes du Palais, défier les crocodiles, et déjouer les plans du Sultan.

Un film d'animation distrayant, en images de synthèse pour tout public, aux décors joliment travaillés et aux personnages sympathiques.

CINÉMA L'ÉCRAN [1]

DIM 7 AVR > 16h00

RENCONTRE AVEC **CLAIRE BELHASSINE**

PAPA HEDI, THE MAN BEHIND THE MICROPHONE

de Claire Belhassine **INÉDIT**

TUNISIE-ROYAUME-UNI / 2017 / 1h26 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Sélection officielle IDFA 2017 et Dubai 2017

Hédi Jouini, le chanteur le plus populaire de l'histoire tunisienne, continue d'inspirer les grands mouvements politiques de son pays. Pourtant, il n'a jamais souhaité révéler sa célébrité à sa famille. Ce documentaire nous propose de revenir sur les mystères de la vie de légende de celui qui fut père d'une nation à défaut d'être père de famille.

PROJECTION PRÉCÉDÉE DE LA

REMISE DES PRIX DES COMPÉTITIONS DE COURTS MÉTRAGES

Voir pages 11 et 17

REMISE DU PRIX DU JURY LYCÉEN / TV5 MONDE DE LA 14^e ÉDITION

PAR ZINA BERRAHAL ET DES MEMBRES DU JURY LYCÉEN

PIERREFITTE / MAISON DU PEUPLE

DIM 7 AVR > 16h00



LE TAXI D'AMOUR

de Niaz Moustafa

ÉGYPTE / 1953 / 1h57 / FICTION / VOSTF
AVEC HODA SOLTAN, MAHMOUD ABDEL AZIZ,
MAHMOUD AL-MELIGUI

Une riche héritière fuit la maison de son oncle qui veut la marier contre son gré. Un chauffeur de taxi l'héberge chez lui et la protège en la faisant passer pour sa femme.

« Niaz Mostafa frappe un grand coup avec *Le Taxi d'amour*, une comédie qui marquera longtemps les mémoires. La chanson de *Taxi d'amour* fera le tour du monde arabe, son succès dépassant même celui du film, qui ne fut pourtant pas mince. Elle transformera son interprète, Abdelaziz Mahmoud, le chauffeur de taxi et producteur du film, en superstar de la chanson égyptienne. » Nidan Abdi, *Libération*.

DIMANCHE 7 AVRIL



THÉÂTRE GÉRARD-PHILOPE / SAINT-DENIS

DIM 7 AVR > 19h00

Réservations 01 48 13 70 00 / reservation@theatregerardphilipe.com / Plein tarif 7 € / 12-18 ans 5 €

EN PARTENARIAT AVEC LA LIGNE 13, SALLE DE CONCERTS ET LA DIRECTION DE LA JEUNESSE DE LA VILLE DE SAINT-DENIS

LOVE AND REVENGE

La Mirza et Rayess Bek

CONCEPTION : RANDA MIRZA (LA MIRZA) ET Wael Koudaih (RAYESS BEK)
COMPOSITION MUSICALE : Wael Koudaih (RAYESS BEK), MACHINES /
MEHDI HADDAB, OUD ELECTRIQUE / JULIEN PERRAUDEAU, CLAVIERS
COMPOSITION VIDEO : RANDA MIRZA (LA MIRZA)
INGÉNIEUR SON : LUDOVIC JOYEUX
LUMIÈRES : RIMA BEN BRAHIM

Love and Revenge est un hommage au glamour arabe à travers ses icônes du XX^e siècle ; un voyage dans le corpus de la comédie musicale égyptienne et des chansons populaires arabes. On retrouve - ou on découvre - Oum Kalthoum, Abdel Halim Hafez, Samia Gamal ou Sabah...

Photo © Celia Bommier



LOUXOR / PARIS

LUN 8 AVR > 20h00

RENCONTRE AVEC **ABBAS FAHDEL**ANIMÉE PAR **CATHERINE HALLER**, PROGRAMMATRICE
HISTORIQUE DU CINÉMA L'ÉCRAN

YARA

de Abbas Fahdel **PREMIÈRE FRANÇAISE****LIBAN-IRAK-FRANCE / 2018 / 1h41 / FICTION / VOSTF**
AVEC **MICHELLE WEHBE, ELIAS FREIFER, MARY ALKADY,**
ELIAS ALKADY, CHARBEL ALKADYYara vit seule avec sa grand-mère dans une vallée isolée.
Un jour, Yara rencontre un jeune étranger.*« Retrouver l'innocence perdue du cinéma, loin de la mise
en spectacle et des artifices du cinéma dominant, avec
ses intrigues à rebondissements, ses effets spéciaux et ses
super-héros, auxquels nous préférons les vrais héros, c'est-
à-dire les vraies gens. » Abbas Fahdel.**« Yara parvient à établir un dialogue secret avec Buñuel et
Bresson » Cineuropa.*

JOURNÉE D'ÉTUDES

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

MAR 9 AVR > 10h00

Nouvelles dynamiques cinématographiques au Maghreb et au Moyen-Orient

COMITÉ D'ORGANISATION : **PAULINE GALLINARI**, MAÎTRE DE
CONFÉRENCES À L'INSTITUT D'ÉTUDES EUROPÉENNES ET
EMNA MRABET, DOCTEURE ET ENSEIGNANTE EN CINÉMA À
L'UNIVERSITÉ PARIS 8Cette journée d'études vise à analyser le dynamisme à
l'œuvre dans les nouvelles cinématographies au Maghreb
et au Moyen-Orient et à interroger les œuvres contempo-
raines comme le potentiel reflet d'une société en pleine
mutation. L'exemple de la Tunisie post-révolutionnaire
est à ce titre très probant tant ce cinéma se distingue au-
jourd'hui par son foisonnement, sa richesse esthétique et
son aspect transgressif.Les différentes interventions auront pour but d'étudier
le développement du cinéma au Maghreb et au Moyen-
Orient, depuis une dizaine d'années, selon une approche
à la fois historique, esthétique (nouvelles écritures cinéma-
tographiques) et économique (circuits de financements et
de diffusion).Projection de **BOLBOL** de Khadija Lemkecher à 11h30

Voir page 17

CINÉMA L'ÉCRAN [2]

MAR 9 AVR > 15h30

RENCONTRE AVEC **RAJA AMARI**

LES SECRETS de Raja Amari

TUNISIE-SUISSE-FRANCE / 2010 / 1h31 / FICTION / VOSTF
AVEC **HAFSIA HERZI, SOUNDES BELHASSEN, WASSILA DARI**
Aicha, Radia et leur mère vivent à l'écart du monde dans une mai-
son à l'abandon où elles travaillaient comme domestiques.Sur invitation à urgenceordinaire@imarabe.org

INSTITUT DU MONDE ARABE / PARIS

MER 10 AVR > 20h00

RENCONTRE AVEC **MOHCINE BESRI**

UNE URGENCE ORDINAIRE

de Mohcine Besri **INÉDIT****MAROC-SUISSE / 2018 / 1h25 / FICTION / VOSTF**
AVEC **RACHID MUSTAPHA, FATIMA ZAHRA BENNACER,**
YOUSSEF ALAOUIDriss et Zahra, parents d'un petit Ayoub âgé de six ans,
quittent en urgence leur village de pêcheurs pour conduire
leur fils à l'hôpital de Casablanca.Il faut opérer Ayoub immédiatement et ses chances de sur-
vie sont faibles. C'est le début d'une longue et douloureuse
remise en question pour les parents. Sont-ils prêts à tout
faire pour sauver la vie du petit garçon ?

Un film poignant à découvrir !

RENCONTRE PROFESSIONNELLE

PARIS

JEU 11 AVR > 14h00

À LA CITÉ INTERNATIONALE DES ARTS
EN PARTENARIAT AVEC FFFMED - FILMS
FEMMES FRANCOPHONES MÉDITERRANÉE
ET LA CITÉ INTERNATIONALE DES ARTS

LAURÉATES FFFMED 2018

DANIELLA SABA,
POUR *L'ENFANT DU VILLAGE*

FANNY LIATARD,
POUR *SINAI*

PAMELA VARELA,
POUR *UNA NOCHE Y TRES DIAS*

PAULINE RACINE ET HELLA TOUNESSI,
POUR *PALM BEACH*

ALINE FISCHER,
POUR *HISTOIRE DE SULLIVAN ET BORA*

Une rencontre professionnelle autour des projets de film des lauréates de la résidence FFFMed de la session 2018, et des projets des résident-e-s de la cité internationale des arts.

La rencontre vise à aider les cinéastes à développer leurs projets de films et les soutenir en échangeant avec des producteurs-trice-s, responsables de programmation et technicien-ne-s.

Au programme pitch des projets autour d'une table ronde, rendez-vous individuels entre producteur-trice-s, professionnel-le-s et porteur-se-s de projet.

JEUDI 11 AVRIL

SOIRÉE DOCUMENTAIRES 4,50 € par séance

L'ENTREPÔT / PARIS

JEU 11 AVR > 18h30



EN PARTENARIAT AVEC L'ADDOC - ASSOCIATION DES CINÉASTES DOCUMENTARISTES

ANIMÉE PAR **HABIBA CHABOU** ET **SAMIA DJÉDAÏ**, RÉALISATRICES

RENCONTRE AVEC **SONIA BEN SLAMA**

TOUT EST ÉCRIT

de Sonia Ben Slama

FRANCE / 2014 / 1h03 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Il y a soixante-dix ans, à Ksour Essaf, au centre de la Tunisie, une jeune femme s'échappait de la maison de son mari et s'élevait pour la seule fois de sa vie contre le « mektoub ». Aujourd'hui, au même endroit, Sabrina s'apprête à se marier.

Tout est écrit *accorde, avec générosité, un temps de parole à ces deux femmes, et à nous le spectateur un espace de réflexion sur leurs choix et compromis*. Tènk.

PROJECTIONS SUIVIES D'UNE DISCUSSION ENTRE **SONIA BEN SLAMA** ET **EMNA MRABET**
AUTOUR DE LEUR EXPÉRIENCE DE CINÉASTES ENTRE LA FRANCE ET LA TUNISIE

L'ENTREPÔT / PARIS

JEU 11 AVR > 20h00



RENCONTRE AVEC **EMNA MRABET**

À L'AUBE DE NOS RÊVES

de Emna Mrabet **INÉDIT**

FRANCE / 2019 / 41' / DOCUMENTAIRE / VOSTF

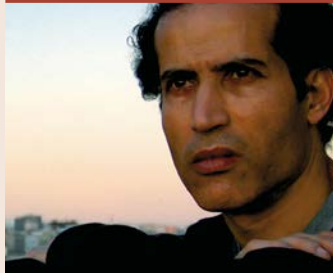
Ce film propose un voyage dans la Tunisie post-révolutionnaire à travers la parole et le récit d'une jeunesse, de ses espoirs, de ses craintes, de ses désillusions. À *l'aube de nos rêves* se dessine comme un éclairage sur l'actualité de ce pays initiateur des "printemps arabes".

Programmé aussi à *l'Ecran*
samedi 6 avril à 16h30

SÉANCE HOMMAGE Tarif unique 6,50 €

L'ENTREPÔT / PARIS

VEN 12 AVR > 20h00



SÉANCE À LA MÉMOIRE DE **ZAKARIA EL AHMADI**, COMÉDIEN, DÉCORATEUR, COLLABORATEUR DU PCMMO, DISPARU PRÉMATURÉMENT EN JANVIER

RENCONTRE AVEC LES PROCHES DE **ZAKARIA**

MON FRÈRE

de Kamal El Mahouti

MAROC / 2012 / 1h17 / FICTION / VOSTF
AVEC **ZAKARIA EL AHMADI**,
FATIMA EL MAHOUTI, **LAHCEN EL MAHOUTI**

Prix du meilleur réalisateur au 9^e Festival international du film de Dubaï en 2012

Après une rupture amoureuse, Mo Bensalah, artiste peintre, plonge à corps perdu dans la création de toiles. *Mon Frère*, film puzzle, pictural et sensoriel, traversé par la musique gnawa et ses rythmes lancinants, peint le portrait d'un homme, perdu entre la France et le Maroc...

Film de recherche à la démarche singulière, *Mon Frère* surprend par sa radicalité formelle et l'émotion qui se dégage de la succession de plans séquences qui nous transportent de Safi à Saint-Denis.

VENDREDI 12 AVRIL

PARIS

Tarif unique 4 €

LE STUDIO / AUBERVILLIERS

SAM 13 AVR > 18h00

ACCUEIL AVEC UN THÉ À LA MENTHE

RENCONTRE AVEC **LATIFA SAÏD ET CAMILLE MILLERAND****TAHITI** de Latifa Saïd **INÉDIT**

FRANCE-ALGÉRIE / 2018 / 17' / DOCUMENTAIRE

Tahiti, 35 ans, est Camerounais. Migrant sans papiers, il vit et travaille depuis dix ans à l'Aéro-Habitat d'Alger, mais sans que sa situation ne soit régularisée. Les jours passent et se ressemblent tandis que sa famille, au Cameroun, l'incite à rentrer auprès d'elle.

**DERWISHA**de Leïla Beratto et Camille Millerand **INÉDIT**

FRANCE-ALGÉRIE / 2018 / 40' / DOCUMENTAIRE

Derwisha est un quartier d'Alger. Une maison, toujours en chantier, est un lieu de passage pour des migrants en route vers l'Europe. Une nuit, la maison est attaquée. L'expulsion des habitants est imminente. Doivent-ils fuir ? Mais pour aller où ? Et s'ils choisissent de rester ? Quels risques prennent-ils ?

ESPACE 1789 / SAINT-OUEN

DIM 14 AVR > 20h30



RENCONTRE AVEC **FATIMA SISSANI ET LEÏLA SHAHID**,
MARRAINE DU 14^e PCMMO

RÉSISTANTES de Fatima Sissani

FRANCE-SUISSE-ALGÉRIE / 2019 / 1h14 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Tes cheveux démêlés cachent une guerre de 7 ans.

Regard croisé de trois femmes engagées au côté du FLN sur la colonisation et la guerre d'indépendance algérienne. Elles connaîtront la clandestinité, la prison, la torture, l'hôpital psychiatrique. C'est au crépuscule de leur vie qu'elles choisissent de témoigner, après des décennies de silence.

Avec clarté et pudeur, elles racontent l'Algérie coloniale, la ségrégation, le racisme, l'antisémitisme, la prison, la torture, les solidarités, la liberté et aussi la nature qui ressource, les paysages qui apaisent, la musique et la poésie qui permettent l'échappée...

« Un hymne à l'engagement des femmes, à leur engagement dans l'émancipation de l'Algérie » Sud-Ouest.

LOUXOR / PARIS

LUN 15 AVR > 20h00



RENCONTRE AVEC **HEJER CHARF ET LEÏLA SHAHID**,
MARRAINE DU 14^e PCMMO, ANIMÉE PAR **TEWFIK HAKEM**,
AUTEUR ET JOURNALISTE À FRANCE CULTURE

BÉATRICE UN SIÈCLEde Hejer Charf **INÉDIT**

CANADA / 2018 / 1h37 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Béatrice Slama, 95 ans, Tunisienne, communiste, juive, féministe, spécialiste de la littérature des femmes. Elle a traversé activement tous les mouvements politiques du vingtième siècle. Elle raconte sa lutte pour l'indépendance de la Tunisie, le départ forcé des Juifs, Mai 68, l'aventure de l'Université de Vincennes. Les longues séquences qui évoquent le corps et la sexualité chez Colette, Simone de Beauvoir et Marguerite Duras rappellent une actualité brûlante. L'histoire du féminisme est dite par les œuvres des femmes dans la peinture, la photographie et le cinéma.

« Béatrice raconte, se raconte et son récit est "une source d'abondance, une bibliothèque" comme le dit si bien Ariane Mnouchkine, une archive dont on a envie de tout lire et relire et même de compléter » Nadia Haddaoui, Médiapart.

INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM MAR 16 AVR > 19h00



SÉANCE PRÉSENTÉE PAR
NADIA MEFLAH, CRITIQUE DE CINÉMA

JE VEUX VOIR

de Joana Hadjithomas et
Khalil Joreige

FRANCE / 2008 / 1h15 / FICTION
AVEC CATHERINE DENEUVE, RABIH MROUË

Juillet 2006. Une guerre éclate au Liban. Une nouvelle guerre mais pas une de plus, une guerre qui vient briser les espoirs de paix et l'élan de notre génération.

Nous ne savons plus quoi écrire, quelles histoires raconter, quelles images montrer. Nous nous demandons : « Que peut le cinéma ? »

MAGIC CINÉMA / BOBIGNY MAR 16 AVR > 20h00



RENCONTRE AVEC MOHAMED SIAM

AMAL de Mohamed Siam

ÉGYPTÉ-LIBAN-ALLEMAGNE-FRANCE-NORVÈGE-
DANEMARK / 2019 / 1h23 / DOCUMENTAIRE /
VOSTF

Tanit d'or aux Journées Cinématographiques de
Carthage JCC 2018

Amal est une chipie : elle souffle les bougies des autres, tient tête à des policiers en manifestation, elle fume si elle veut, elle grandit si elle veut. Elle se cherche. Si être une femme dans une Égypte post-révolutionnaire signifie renoncer à sa liberté, alors à quoi bon ?

« La force du film est précisément de préférer à la grande fresque politique l'intimité d'une vie »
Antoine du Jeu, *Cahiers du cinéma*.

CINÉMA L'ÉTOILE / LA COURNEUVE

MER 17 AVR > 19h00

EN PARTENARIAT AVEC LE FESTIVAL CINÉ-PALESTINE

RENCONTRE AVEC SAMUEL ALBARIC



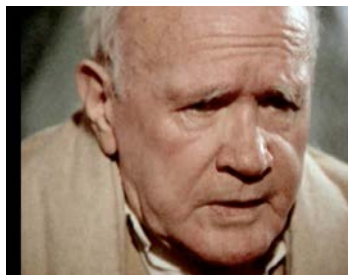
GAZA, SOUVENIRS

de Samuel Albaric

FRANCE / 2008 / 46' /
DOCUMENTAIRE / VOSTF

Un jeune Palestinien et un jeune Français, Wissam et Sam, évoquent ensemble au téléphone les souvenirs d'un Gaza fantasmagorique où les boulangers séduisent les jeunes filles et les vendeurs de légumes nous emmènent dans le monde fabuleux des djinns. Et pas seulement un espace de souffrance et de mort.

RENCONTRE AVEC MICHÈLE COLLERY



JEAN GENET, UN CAPTIF AMOUREUX, PARCOURS D'UN POÈTE COMBATTANT

de Michèle Collery

FRANCE / 2016 / 1h14 /
DOCUMENTAIRE

Septembre 1982, Jean Genet découvre les massacres des camps palestiniens de Sabra et Chatila. Sous le choc, il rédige *Quatre heures à Chatila* qui le ramène à l'écriture après 20 ans de silence littéraire. Il poursuit avec *Un captif amoureux*, recueil de souvenirs où il évoque ses combats auprès des Black Panthers et des feddayin. Entrelacé d'entretiens, d'extraits de films, d'images d'archives, de lectures, le film retrace ce parcours poétique et politique de l'écrivain, depuis les années 70 jusqu'à sa mort en 1986.

Sur invitation à goodmorning@imarabe.org

INSTITUT DU MONDE ARABE / PARIS MER 17 AVR > 20h00

RENCONTRE AVEC **BAHIJ HOJEIJ**

GOOD MORNING

de Bahij Hojeij **INÉDIT**

LIBAN-FRANCE / 2018 / 1h26 / FICTION / VOSTF
 AVEC RODRIGUE SLEIMAN, GABRIEL YAMMINE,
 REEM KHOURY, BAHIJ HOJEIJ

Prix du scénario Festival international du film de Rabat 2018

Deux octogénaires viennent chaque matin dans un café pour faire des mots croisés, afin de garder leurs mémoires saines. Le café donne sur une rue animée dans Beyrouth où les deux vieux peuvent observer ce qui s'y passe.

On découvre à travers leurs yeux l'agitation que connaît le pays et la région et le rêve avorté du changement. On assiste aussi à leur retrait inéluctable de la vie.

« Sans fioritures, sans tintamarres, Good Morning est une pépite cinématographiquement humaine, à l'image d'un pays qui ne se soucie plus de son legs, à l'image d'un simple bonjour dont on a oublié l'usage profond, la portée véritable. » Nayla Rached, Agenda culturel.

MERCREDI 17 AVRIL

CINÉMA LE TRIANON / ROMAINVILLE JEU 18 AVR > 20h30

RENCONTRE AVEC **MICHEL LECLERC**

LA LUTTE DES CLASSES

de Michel Leclerc

FRANCE / 2019 / 1h30 / FICTION
 AVEC LEÏLA BEKHTI, EDOUARD BAER, RAMZY BEDIA

Comme chacun sait, les enfants ne font aucune différence entre les classes sociales, les couleurs de peau ou les religions. Mais alors pourquoi Corentin, le fils de 9 ans de Paul et Sofia, n'a-t-il à l'école de Bagnolet que des amis qui lui ressemblent ? Et quand ses amis partent tous dans une école privée parisienne, ses parents prennent peur. Désormais, Corentin est le seul dans sa classe. Mais le seul quoi ?

Michel Leclerc débute comme monteur puis réalisateur pour Télé Bocal. Il se fait véritablement connaître avec son second long métrage, la comédie politique *Le Nom des gens*, qui remporte en 2010 le César du Meilleur scénario original. En 2012, Michel Leclerc reste dans le même registre avec *Télé Gaucho*.

JEUDI 18 AVRILSur invitation à fatwalefilm@imarabe.org

INSTITUT DU MONDE ARABE / PARIS JEU 18 AVR > 20h00



EN PARTENARIAT AVEC
 LES JCC-JOURNÉES CINÉMATOGRAPHIQUES DE CARTHAGE

RENCONTRE AVEC **MAHMOUD BEN MAHMOUD ET
 HISHAM BEN KHAMSA**, DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION
 DES JCC

FATWA

de Mahmoud Ben Mahmoud **INÉDIT**

BELGIQUE-TUNISIE / 2018 / 1h42 / FICTION / VOSTF
 AVEC AHMED HAFIANE, GHALIA BEN ALI, SÂRRA HANACHI

Tanit d'or aux Journées Cinématographiques de Carthage
 JCC 2018

Brahim Nadhour, un tunisien installé en France depuis son divorce rentre à Tunis pour enterrer son fils Marouane mort dans un accident de moto. Il découvre que Marouane militait au sein d'une organisation salafiste et décide de mener son enquête pour comprendre. Peu à peu, il en vient à douter des circonstances de sa mort.

« Une histoire policière captivante et bouleversante. Très bien fait. » Bruzz

SOIRÉE AVEC LEÏLA SHAHID *Pass 2 séances 8 €*

CINÉMA LE STUDIO / AUBERVILLIERS

VEN 19 AVR > 18h00



EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION POUR LA LIBÉRATION DES ENFANTS PALESTINIENS EMPRISONNÉS

RENCONTRE AVEC **ABDELATIF BELHAJ**, **LOLITA BOURDET**, **HENRIETTE ZOUGHEBI**, FONDATRICE DE L'ASSOCIATION POUR LA LIBÉRATION DES ENFANTS PALESTINIENS PRISONNIERS ET **LEÏLA SHAHID**, MARRAINE D'HONNEUR DE L'ASSOCIATION

LA PÊCHE ET L'OLIVE

d'Abdelatif Belhaj et Lolita Bourdet

FRANCE / 2017 / 1h05 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Printemps 2014 à Montreuil-sous-Bois en Seine-Saint-Denis. Apprenant l'existence d'un échange culturel avec des jeunes d'un village palestinien, neuf adolescents décident de se lancer dans l'aventure. La rencontre avec l'autre les amènera à partager leur propre histoire et à changer leur relation au monde qui les entoure.

Programmé aussi en médiathèques
Voir page 32

CINÉMA LE STUDIO / AUBERVILLIERS

VEN 19 AVR > 20h00

EN PARTENARIAT AVEC LE FESTIVAL CINÉ-PALESTINE

DISCUSSION AVEC **MÉRIEM DERKAOU**, MAIRE D'AUBERVILLIERS ET **LEÏLA SHAHID**, MARRAINE DU 14^e PCMMO

Évocation de la mémoire de Jack Ralite, ancien maire d'Aubervilliers

L'engagement d'Aubervilliers aux côtés des peuples luttant pour leur liberté a trouvé une incarnation dans les combats de Jack Ralite pour la Palestine. Cet engagement est toujours d'actualité !

SUIVIE DE LA PROJECTION DE



3000 NUITS de Mai Masri

PALESTINE-FRANCE-LIBAN-JORDANIE-EAU-QATAR / 2017 / 1h43 / FICTION / VOSTF
AVEC **MAISA ABD ELHADI**, **NADIRA OMRAN**, **RAIDA ADON**

Années 80, à la veille des événements de Sabra et Chatila. La révolte gronde dans une prison israélienne, où sont détenues des prisonnières politiques palestiniennes. Loyal, une jeune institutrice de Naplouse, vient d'arriver, condamnée à 8 ans de prison pour un attentat dans lequel elle n'est pas impliquée. Elle partage la cellule d'Israéliennes condamnées pour droits communs et s'habitue progressivement à l'univers carcéral. Mais Loyal découvre qu'elle est enceinte. Envers et contre tous, elle décide de garder l'enfant.

Un récit sensible et engagé, inspiré d'une histoire vraie.

VENDREDI 19 AVRIL

RENCONTRE **Tarif unique 3 €**

LE STUDIO / AUBERVILLIERS

SAM 20 AVR > 14h00



Évolution du processus démocratique en Tunisie

RENCONTRE AVEC **KAMEL JENDOUBI**, MILITANT TUNISIEN DES DROITS HUMAINS,
LEÏLA SHAHID, MARRAINE DU 14^e PCMMO ET **KARIN ALBOU**, CINÉASTE

Kamel Jendoubi fut le premier président de l'Instance supérieure pour les élections démocratiques, créée après la révolution. Ancien ministre, il a été nommé en décembre 2017 par le Haut Commissariat des Nations Unies pour enquêter sur les violations des Droits de l'Homme au Yémen.

AVEC DES EXTRAITS DU FILM

AUTOMNE TUNISIEN de Karin Albou

WORK IN PROGRESS / DURÉE 45'

Automne tunisien est un documentaire qui se déroule de 2011 à 2018. Il retrace l'espérance, les doutes, les déceptions et les passions de sept protagonistes, issus des minorités, pendant les premières élections démocratiques en Tunisie. Il brosse ainsi un portrait de la mosaïque de la société tunisienne et son évolution sur huit ans.

Il se découpe en trois volets, l'un à l'automne 2011 pendant les élections de la Constituante, l'autre à l'automne 2014 pendant les élections législatives, et le dernier au printemps, 2018, pendant les Municipales. L'extrait de cette partie du film correspond aux premières élections de 2011 pour la Constituante.

SÉANCE DE COURTS MÉTRAGES TUNISIENS **Tarif unique 3 €**

LE STUDIO / AUBERVILLIERS

SAM 20 AVR > 16h00



PEAU DE COLLE de Kaouther Ben Hania

FRANCE-TUNISIE/2013/23'/FICTION/VOSTF

AVEC **YASMINE BEN AMARA**, **SHIRAZ FRADI**,
AHMED HAFIÈNE, **FATHI HADDAOUI**,
RAFED CHAYADA, **ZIED KOCHBATI**

Amira a cinq ans et vit avec sa mère dans un petit appartement de Tunis. En ce jour de rentrée au Kouttab, la petite Amira cherche désespérément le moyen de grappiller quelques heures de congé de plus. Elle n'a rien trouvé de mieux que la super glue ! Elle se colle une main à l'accoudoir en bois du nouveau fauteuil qui meuble leur salon.

En Tunisie, un Koulttab est une école traditionnelle où les enfants se rendent pour apprendre le Coran avant de rejoindre l'école publique.



LES SOULIERS DE L'AÏD de Anis Lassoued

TUNISIE/2012/30'/FICTION/VOSTF

AVEC **NADER TLILI**, **FARHAT JEDIDI**,
CHEMA BEN CHÂABÈNE

Dans un petit village, Nader, un petit garçon de neuf ans est féru de course. Emporté par la force invincible de l'enfance, il court sans cesse par tous les chemins, bravant tous les obstacles comme pour vaincre la pesanteur...

A l'occasion de l'Aïd qui approche, il choisit d'acheter des chaussures « merveilleuses » mais son père n'a pas les moyens de les lui offrir. L'enfant entre alors dans une crise obsessionnelle de quête des chaussures convoitées et nous fait entrer dans son univers magique traversé par les rêves, les cauchemars, la frustration et l'espoir.

LECTURE MUSICALE *Entrée libre*

MÉDIATHÈQUE ST-JOHN PERSE / AUBERVILLIERS SAM 20 AVR > 16h00



Après la mer

COMPAGNIE HISTOIRE DE SONS / 1h

AVEC ISABELLE GOUZOU ET STÉPHANE SCOTT

Le spectateur est invité à un voyage sonore.

Une bande-son l'embarque à travers différentes ambiances de nature : ruisseau, vent, insectes, oiseaux, ressac...

Surgit la voix de la comédienne, nous guidant dans les univers poétiques de Andrée Chedid, Maram al-Masri, Lâle Müldür, Sabrina Negrouche, Nadia Tueni, Fadwa Touqan ...

Le musicien ponctue cette lecture avec des instruments acoustiques, faisant écho à la poésie de ces femmes d'hier et d'aujourd'hui.

SOIRÉE DE CLÔTURE *Pass 2 séances 8 €*

LE STUDIO / AUBERVILLIERS SAM 20 AVR > 18h00



RENCONTRE AVEC **LOTFI ACHOUR**

DEMAIN DÈS L'AUBE

de Lotfi Achour **INÉDIT**

FRANCE-TUNISIE / 2016 / 1h25 / FICTION / VOSTF
AVEC DORIA ACHOUR, ANISSA DAOUD, ACHREF BEN YOUSSEF

Les destins croisés de deux jeunes femmes et d'un adolescent dans une Tunisie post-révolution qui oscille entre espoirs et désillusions.

« Ce film est pour les amnésiques. Il est contre l'oubli, l'oubli de ce qu'était la Tunisie, il n'y pas si longtemps ; ses mains de fer puis sa révolte. Des scènes peignent ses tourments, marqués par la violence, le patriotisme, l'amour, les regrets... » Rihab Boukhavatia, *HuffPost Tunisie*

LE STUDIO / AUBERVILLIERS SAM 20 AVR > 20h00



EN PARTENARIAT AVEC L'IMA - INSTITUT DU MONDE ARABE

SÉANCE PRÉSENTÉE PAR **LAYANE CHAWAF**,
RESPONSABLE DU CINÉMA À L'IMA

ZINEB N'AIME PAS LA NEIGE

de Kaouther Ben Hania

FRANCE-TUNISIE / 2018 / 1h34 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Coup de cœur de l'équipe du PCMMO

Couvrant six ans de la vie de la petite Zaineb et de sa famille en complète mutation, *Zaineb n'aime pas la neige* est l'histoire d'une initiation à la vie, au monde des adultes racontée à travers les yeux d'une enfant qui grandit physiquement et mûrit émotionnellement...

Un portrait magnifique et bouleversant. Zaineb est tout simplement irrésistible !

**PROJECTION SUIVIE D'UN CONCERT
ET D'UNE RESTAURATION À PETIT PRIX**

SAMEDI 20 AVRIL

AUBERVILLIERS

SÉANCES DANS LES MÉDIATHÈQUES *Entrée libre*

EN PARTENARIAT AVEC LE RÉSEAU DES MÉDIATHÈQUES PLAINE COMMUNE

PROJECTIONS SUIVIES D'UNE DISCUSSION

PIERREFITTE / MÉDIATHÈQUE FLORA TRISTAN

JEUDI 11 AVRIL > 18h00

STAINS / MÉDIATHÈQUE LOUIS ARAGON

MERCREDI 17 AVRIL > 10h00



LA PÊCHE ET L'OLIVE

d'Abdelatif Belhaj et Lolita Bourdet

FRANCE / 2017 / 1h05 / DOCUMENTAIRE / VOSTF

Printemps 2014 à Montreuil-sous-Bois en Seine-Saint-Denis. Apprenant l'existence d'un échange culturel avec des jeunes d'un village palestinien, neuf adolescents décident de se lancer dans l'aventure. La rencontre avec l'autre les amènera à partager leur propre histoire et à changer leur relation au monde qui les entoure.

SAINT-DENIS / MÉDIATHÈQUE DU CENTRE VILLE

MERCREDI 17 AVRIL > 15h00



TIKITAT A SOULIMA

de Ayoub Layoussifi

MAROC-FRANCE/2016/29'/FICTION/VOSTF

AVEC MOUNIR SAGUIA, ABDELILAH TASTAFOUT, NOUREDDINE ABERDINE, AMINE LOUADNI

Azemmour, Maroc. Pour la dernière séance avant sa fermeture définitive, le cinéma Marhaba projette *Spider-Man 3*. Hassan, 11 ans, veut absolument y aller. Mais il n'a pas un centime et sa mère refuse de le laisser partir avec ses copains. Peu importe, Hassan n'a qu'une seule idée en tête : aller voir le film, coûte que coûte !

Conte moderne sur l'enfance, *Tikitat A Soulima* est une course à travers un quartier populaire marocain pour obtenir le précieux ticket de cinéma.

REMERCIEMENTS

NOUS REMERCIONS CHALEUREUSEMENT LE BUREAU ET LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION INDIGÈNES FILMS

CHARLES ADRIANSSENS, JEAN-RENÉ AUGÉ, MARIANNE BABUT, MARIE-HÉLÈNE BATÂRD, WISSAL BEJAoui, JEAN BELLORINI, ANNE-LAURE BENHARROSH, HISHAM BEN KHAMSA, PASCAL BERGERON, ZINA BERRAHAL, JEAN-MARIE BONNAFOUS, ISABELLE BONNET, NATHALIE BONTEMPS, SOIZIC BOSCHER, ZAÏA BOUGHILAS, ZAYNEB BOUHNINI, ISABELLE BOULORD, ADRIEN BOURSOT, PATRICK BRAOUEZEC, DOMINIQUE BROUSSE, OLIVIER BRUAND, GHISLAIN BRUNEL, THÉO CAILLAT, PATRICIA CAILLÉ, NATALIA CASTRO ALVARADO, LAYANE CHAWAF, SARAH CHAZELLE, NADIM CHEIKHROUHA, KADER CHIBANE, RÉGIS COCAULT, DIDIER COIRINT, RICCARDO COLETTA, SYLVIE COLOMBIÉ, PIERRE-NICOLAS COMBE, FRANCESCA CONGIÙ, AURÉLIE DALMAR, ELISA DE FELICE, SÉVERINE DELBOSQ, FRANCIS DUBRAC, CHRISTELLE DUVAL, BERTIE ERNAULT, CÉCILE ESPÉROU, HAFID FAHIM, MONIQUE GACHE, AMANDINE GASPARD, GRÉGOIRE GIESSLER, PATRICK GIRARD, GHASIDEH GOLMAKANI, ERIC GROSS, BÉATRICE GROSSI, FLORENCE GUINARD, OLIVIER HADOUCHI, CATHERINE HALLER, MONGI HAMMAMI, STÉPHANIE HANNA, SOUAD HARRAR, FLORENCE HAYE, MARGUERITE HÊME DE LACOTTE, SOUAD HOUSSEIN, STANISLAS HUBERT, ARIADNA JOVE, HÉLÈNE KESSOUS, SALAH KHEMISS, MOHAMED KHIRI, SAMIAKHITMANE, SINDY KOLODZIEJCZYK, MARINA KULMICH, SYLVIE LABAS, CAMILLE LABEGUERIE, CAMILLE LAFRANCE, JACK LANG, FRANCIS LANGLADE, MOURAD LATRECH, ALAIN LE BACQUER, JEANNE LE GALL, LAURE-MARIE LEGAY, AURÉLIE LEMEUR, CÉDRIC LÉPINE, MARIE LEROY, AMINA LOMBRY, MAXIME LONGUET, WILFRIED LUNEL, NAO MALTESE, NABILA MANKOUR, FIONA MEADOWS, FRANCK MERMIER, MADJID MESSAOUDENE, ÉRIC MEYER, CAROL MEZHER, EMNA MRABET, MAJID MOHAMMADDOUST, MARINE MULLER, BENOÎT NIVALT, DIDIER PAILLARD, EMMANUEL PAPILLON, CHRISTELLE PAPIN, ANOUCH PARÉ, CLAUDINE PAUGAM, SONIA PIGNOT, LILI PIRÈS, GUILLAUME POITRINAL, AMANDINE PORET, BAMCHADE POURVALI, BENJAMIN QUASHIE-ROUBAUD, AYA REBAI, TIM REDFORD, NICOLAS REVEL, MATHILDE ROUXEL, LAURENT RUSSIER, JEAN-PIERRE SADOUX, LATIFA SAÏD, MÉLANIE SIMON-FRANZA, CÉCILE SORIN, FABIENNE SOULAS, NÉMÉSIS SROUR, ANNIE THOMAS, BÉNÉDICTE THOMAS, JULIETTE THOMINET, FRANÇOIS TIGER, LÉO TISSEAU, PEGGY VALLET, MATHILDE VILLAIN, EZAT WAGDI, AISHA ZAIED, DIDIER ZYSERMAN

PARTENAIRES



L'ÉQUIPE

PCMMO

PROGRAMMATION **L'ÉQUIPE**

PRÉSIDENT FONDATEUR **KAMAL EL MAHOUTI**

DIRECTION ARTISTIQUE ET COORDINATION GÉNÉRALE **EMMA RAGUIN**

CHARGÉE DE COORDINATION ET ASSISTANTE DE PROGRAMMATION
MATHILDE PIRIOU

CHARGÉE DE MÉDIATION CULTURELLE ET DES PARTENARIATS
LUCIE DE BARROS

CHARGÉE DE PRODUCTION **CLÉMENCE HARDOUIN**

CHAUFFEUR DU FESTIVAL **HAKIM ZERARI**

STAGIAIRES

PRODUCTION **MANEL MABROUK**

COMMUNICATION **ZINEB BAYAD, SALMA TRIKI**

COORDINATION **MATHILDE DECUQ**

BÉNÉVOLES **YANISSE MESSIHINE, HORTENSE PRADIER**

COMITÉ DE VISIONNAGE **CAROL DESMURS, LAURA KRUMNOW,**
ERWAN WEYMEERSCH, ISABELLE KLBI, YANICE KRIMI,
ILHEM AOUIDAD, SAMER SALAMEH, CLÉMENCE HARDOUIN

ATTACHÉE DE PRESSE **GÉRALDINE CANCE**

06 60 13 11 00 / GERALDINE.CANCE@GMAIL.COM

CONCEPTION GRAPHIQUE **ALICE MOLINER**

CALLIGRAPHIE DANS LE LOGO **NAWAFIDHS CINÉMAÏYYA,**
FENÊTRES CINÉMATOGRAPHIQUES

IMPRESSION **PSD**

ASSOCIATION ORGANISATRICE DU FESTIVAL

INDIGÈNES FILMS 19 RUE DE LA BOULANGERIE, 93200 SAINT-DENIS

EN PARTENARIAT AVEC LE CINÉMA L'ÉCRAN

DIRECTION ET PROGRAMMATION **BORIS SPIRE**

ADJOINT DE DIRECTION ET PROGRAMMATION **LAURENT CALLONNEC**

RESPONSABLE JEUNE PUBLIC **CARINE QUICELET**

MÉDIATEUR CULTUREL **AYMERIC CHOUTEAU**

ASSISTANT ADMINISTRATIF **ARNAUD ROBIN**

CAISSE ET ACCUEIL DU PUBLIC **MARIE-MICHELLE STÉPHAN, RÉMY ROUSSEL,**
MEROUAN TELLI, CÉLESTIN GHINEA, MATHILDE PRÉVOST

CHEF DE CABINE **NICOLAS LAFAYE**

PROJECTION **EMMA COGAN, PIERRE COMMAULT, JOHNATTAN LARGUILLE**

Contact

panocinemaghrebmoyenorient@gmail.com

www.pcmmo.org



SAINT-DENIS

CINÉMA L'ÉCRAN

PLACE DU CAQUET, 93200 SAINT-DENIS

M° BASILIQUE DE SAINT-DENIS / L13

RENSEIGNEMENTS 01 49 33 66 88 / www.lecranstdenis.org

7 € PLEIN TARIF

6 € TARIF RÉDUIT (-21 ANS, CHÔMEURS, HANDICAPÉS,
FAMILLES NOMBREUSES, PLUS DE 60 ANS)

4,50 € TARIF ABONNÉS

4 € TARIF FAMILLE & ÉTUDIANTS

14 € PASS PCMMO FORFAIT 4 SÉANCES

+ DERNIÈRE SÉANCE À L'ÉCRAN (DIMANCHE 07 / 04 À 16h)

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE

14 PLACE DU CAQUET, 93200 SAINT-DENIS

M° BASILIQUE DE SAINT-DENIS / L13

01 48 09 25 12

Entrée libre

THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE

59 BOULEVARD JULES GUESDE, 93200 SAINT-DENIS

TRAM THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE / T1

01 48 13 70 00

PARIS

CINÉMA L'ENTREPÔT

7 RUE FRANCIS DE PRESSENSÉ, 75014 PARIS

M° PERNETY / L13

01 45 40 07 50

INSTITUT DU MONDE ARABE

1 RUE DES FOSSÉS-SAINT-BERNARD

PLACE MOHAMMED-V, 75005 PARIS

M° JUSSIEU / L7

M° CARDINAL LEMOINE / L10

01 40 51 38 38

Entrée libre sur réservation indispensable

LOUXOR-PALAIS DU CINÉMA

170 BOULEVARD MAGENTA, 75010 PARIS

M° BARBÈS-ROCHECHOUART / L2, L4

01 44 63 96 98

INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM

ICI STEPHENSON

56, RUE STEPHENSON, 75018 PARIS

01 53 09 99 84

Entrée libre sur réservation

CITÉ INTERNATIONALE DES ARTS

18 RUE DE L'HÔTEL DE VILLE, 75004 PARIS

01 42 78 71 72

Entrée libre

SEINE-SAINT-DENIS

CINÉMA LE STUDIO

2 RUE ÉDOUARD POISSON, 93300 AUBERVILLIERS

09 61 21 68 25

CINÉMA L'ÉTOILE

1 ALLÉE DU PROGRÈS, 93120 LA COURNEUVE

01 49 92 61 95

ESPACE 1789

2-4 RUE ALEXANDRE BACHELET, 93400 SAINT-OUEN

01 40 11 70 72

MAGIC CINÉMA

RUE DU CHEMIN VERT, 93000 BOBIGNY

01 83 74 56 78

CINÉMA LE TRIANON

PLACE CARNOT, 93230 ROMAINVILLE

01 83 74 56 00

MAISON DU PEUPLE

12, BOULEVARD PASTEUR,

93380 PIERREFITTE-SUR-SEINE

01 49 40 07 20

MÉDIATHÈQUES PLAINE COMMUNE

www.mediatheques-plainecommune.fr

Entrée libre



Contact

panocinemaghrebmoyenorient@gmail.com

www.pcmmo.org

